



# Rapport da gestiun e quen 2005



Val Russein

















investar dabia dapli el manteniment da quels indrezs tecnicos.

#### Project "lenna renda"

La Regiun Surselva ha lantschau igl atun 2005 sut il num "lenna renda" in niev project per megliar l'economisaziun da nos uauls. Finamiras da quei project ein:

- carschament dil gudogn net da lenna da 5%,
- reducziun dils cuosts per la raccolta da lenna da 20%,
- reducziun dils cuosts administrativs el menaschi da producziun per 30%,
- augment dil diever dallas maschinas forestalas per 30%,
- reducziun dils cuosts tier lavurs da tgira per 10%,
- carschament dils tagls da lenna per 20%,
- manteniment dils plazs da lavur ell'economia da lenna e d'ual.

Da "lenna renda" dueien las vischnauncas dalla Regiun Surselva profitar. Ils cuosts totals dil project muntan ad 1/4 milliun francs e vegnan surpris dalla Confederaziun, dil cantun Grischun, dallas vischnauncas che fan part dil project, dalla Regiun Surselva sco era dallas organisaziuns SELVA, Graubünden Holz e Graubünden Wald.

Mintga vischnaunca che separticipescha vid il project surpren ina cumpart dils cuosts tenor m<sup>3</sup> dil tagl annual. Per la vischnaunca da Sumvitg munta quei cuosts denter frs. 3'000 e 5'600 per onn, tut secund contas vischnauncas che separticipeschan. Purtadra dil project che vegn tgamunau da *cusseglier guvernativ Stefan Engler* ei la Regiun Surselva.

La suprastanza communal ha decidiu da separticipar al project per aschia saver intensivar la collaboraziun cullas ulteriuras vischnauncas da Sutsassiala sco previu el concept forestal 2005. Finamira principala ei denton l'organisaziun d'ina centrala per la mercanzia dalla lenna e la coordinaziun dallas lavurs dils sorprendiders forestals per l'entira Surselva e pli tard lu pigl entir Grischun.

#### Collaboraziun culla firma Candinas SA

Suenter liungas ed intensivass discussiuns strategicas pertuccont igl avegnir dil forestalesser da nossa vischnaunca ed en vesta allas finamiras da "lenna renda" ei la suprastanza communal sedecidida per ina pli stretga collaboraziun cull'interpresa forestala Candinas SA.



Finamira da quella collaboraziun ei d'optimar l'economisaziun digl uaul, da reducir ils cuosts tier la raccolta da lenna ed aschia contonscher la meglier pusseivla rendita ord la vendita da lenna. La collaboraziun vegn reglada en fuorma d'in contract da collaboraziun. En Las Squadras dil december 2005 ein ils detagls da quella collaboraziun vegni pre-

sentai. Ils resultats digl onn 2006 vegnan a mussar ils avantatgs e disavantatgs d'ina tala collaboraziun.

## 9 Finanzas

### 9.1 Quen current

Il schliet resultat dil quen current calculaus pil preventiv 2005 ei severificaus, gie schizun s'augmentaus. Aschia ei il deficit previus da frs. 348'400 s'augmentaus per frs. 89'514.85 sin frs. 437'914.85. Quei augment dil deficit ei en emprema lingia d'attribuir al marcant manco tier la vendita da lenna e tiels tscheins d'aua dall'ORA che ein stai per frs. 132'200 pli pigns che previ el preventiv e per frs. 257'000 pli pigns che la media dils davos 9 onns. Tier las ulteriuras postass siara il quen en general meglier che previu el preventiv.

La situaziun cun in tal deficit ei pauc emperneivla e lai supponer ch'ils onns gras ein definitivamein vargai e ch'ei ha num serrar la tschenta e prender mesiras pli severas per dumignar il quen communal puspei en ina rama acceptabla. Mo cun saunas finanzas el quen current eis ei era pusseivel da far las investiziuns necessarias che sedattan els proxims onns. Il fatg che rodund 80 tochen 90 % dallas expensas ein fixas ni dictadas da leschas, reglaments ed auter bia muossa ch'il spazi da reagiar dalla vart dallas expensas ei sco gia menziunau all'entschatta da quest rapport fetg pigns. Per ulivar il quen current sto perquei vegnir procurau per dapli entradas. Igl'empreman pass ei perquei in alzament dil pei da taglia e quei aschilunsch che la vischnaunca vegn en ina classa da finanzas pli bassa e sa aschia denter auter era profitar da dapli subvenziuns per la scola, pigl uaul ed en general per projects che vegnan subvenziunai. Quella decisiun sto vegnir prida a caschun dalla tractaziun dil preventiv 2007.

### 9.2 Quen d'investiziun

Ils cuosts totals d'investiziuns muntan frs. 2'845'265.85 en cumparegliaziun cun in recav da contribuziuns da frs. 1'498'986.20. Aschia sedattan investiziuns nettass da frs. 1'346'279.65. En cumparegliaziun cul preventiv munta quei in augment dallas investiziuns nettass da rodund frs. 240'000 ni 22 %. Il surpli d'investiziuns ei d'attribuir al fatg che lavurs vid il project dalla piazza da sport ed dil plaz scola a Sumvitg sco era lavurs vid la via Val, fatgas aunc la fin 2004, han saviu vegnir facturadas per ils 2005. Plinavon ei era la curvrida dalla via da Cavischlè vegnida fatga per el decurs digl onn 2005, quei che ha lu effectuau leu cuosts da rodund frs. 104'000. Demai che la procedura da perimenter ha aunc buca saviu vegnir terminada ein las davosass contribuziuns dils privats vid quei project aunc buca risguardadas el quen d'investiziun. La realisaziun digl entir project dalla sanaziun dil rempar da lavinass a Laus ha, sco sura gia menziunau, effectuau visavi il preventiv in augment dils cuosts da rodund frs. 307'000.

Il fazit pil futur ei quel da realisar investiziuns mo aschilunsch che quei ei pusseivel senza augmentar ils deivets. Con lunsch che quei ei in summa pusseivel en vesta al stan dalla fetg spatitschada infrastruttura cun viass, canalisaziuns e las lingias d'aua san ins mo supponer. Il manteniment e la sanaziun da quels objects vegnan els proxims onns a caschunar gronds cuosts alla vischnaunca. Investiziuns en projects che portan in cert profit a nossa vischnaunca ston denton era esser pusseivlas. Pertgei mo cun in saun svilup savein nus render nossa vischnaunca attractiva per famigliass giuvnas ed era per interpresas novass.

### 9.3 Resultats e cefras da cumparegliaziun

Il cashflow munta frs. 272'385.15. Suenter amortisaziuns da frs. 710'300.00 seresulta in deficit da frs. 437'914.85. Ils principis d'amortisaziun tenor model da quen ein vegni risguardai cun far amortisaziuns ella summa da 10 % dalla facultad administrativa. Demai ch'il cashflow ei pli bass che las investiziuns nettas sedat in grad d'atgna finanziaziun da 21 % quei che munta pils 31.12.2005 in deficit da finanziaziun da frs. 1'073'894.50. Ulteriurs detagls mira tabella cheu suenter.

	Quen 2005	Preventiv 2005	Quen 2004
<b>Quen current</b>			
Expensas	6'407'036.37	6'805'700	7'988'725.66
Entradas	5'969'121.52	6'457'300	7'994'174.35
Surpli entradas			5'448.69
Surpli expensas	437'914.85	348'400	
<b>Quen d'investiziun</b>			
Expensas	6'407'036.37	2'264'300	2'925'023.95
Entradas	5'969'121.52	1'158'500	1'788'162.00
Investiziuns nettas	1'346'279.65	1'105'800	1'136'862
<b>Fluctuaziun dil capital</b>			
Amortisaziuns	710'300.00	690'000	1'057'609.00
Remessas a deposits	4'987.35	0	281'891.00
Retratgas	27'396.50	340'800	921'515.00
<b>Gudogn brut (cash flow)</b>	<b>272'385.15</b>	<b>341'600</b>	<b>1'339'100.00</b>
<b>Investiziuns nettas</b>	<b>1'346'279.65</b>	<b>1'105'800</b>	<b>1'136'861.95</b>
<b>Surpli da finanziaziun</b>			<b>202'238.05</b>
<b>Deficit da finanziaziun</b>	<b>1'073'894.50</b>	<b>764'200</b>	
<b>Grad d'atgna finanziaziun (en %)</b>	<b>21</b>	<b>31</b>	<b>118</b>

### 10 Ulteriurs fatgs communalis

#### Mort d'Andreas Schorta

Andreas Schorta ei morts ils 3 da zercladur suenter liunga e greva malsogna. Igl Andreas ei vegnius elegius cun igl 1. da schaner 1978 sco vier communal. El ha luvrau duront 27 onns cun grond engaschi ed a moda loyal egl uffeci stradal da nossa vischnaunca. Per ses buns e nunemblideivels survetschs e sia collegiala ed amicabla collaboraziun admettein ad el en num dall'entira populaziun in sincer engraziament. Nus tuts lein salvar igl Andreas cun siu solid e curtesievel character en buna memoria. El ruaussi en paisch!

#### Messa nuviala da pader Andri

La dumengia dils 18 da settember ha pader Andri Tuor che fa part dalla communad benedictina dalla claustra dad Engelberg festivau messa nuviala a Sumvitg en sia vischnaunca burgheisa. Suenter liung temps ha la pleiv da Sumvitg / Cumpadials ensemen cull'entira vischnaunca puspei saviu festivar ina messa nuviala. Aschia ha lu era in grond pievel cun musica e parada accumpignau il primiziant e dau la duida tempr a quella fiasta singulara. Era da cheu anora giavischein nus a pader Andri in fritgeivel operar en survetsch da Cristus, il premsacerdot.



### 11 Conclusiun

Era sch'il resultat dil quen 2005 ei buca gest quei ch'ins giavischa, ei quei aunc ditg buca motiv da star culs mauns en sac. Cun perschasiun lein nus vinavon semetter en pils interess da nossa vischnaunca. Ensemen cun convischinas e convischins ch'ei promts da s'engaschar pil beinstar da nossa vischnaunca lein nus ughegiar novas sfidas e cheu-tras formar positivamein nies avegnir.

En num dalla suprastonza communal e dall'entira vischnaunca admettein allas collaboraturas ed als collaboraturs, a tut ils officials sco era a tut quels ch'ei s'engaschai sin ina moda u l'autra activamein pil beinfuncziunar da nossa communad in cordial engraziament.

La suprastonza communal giavischa a Vus, prezias convischinas, prezias convischins, pigl onn current tut bi e bien, buna sanadad e la benedicziun dil Tutpussent.

Sumvitg, matg 2006

Suprastonza communal Sumvitg

Il president communal  
Walter Deplazes

Il canzlist communal  
Patrick Schaniel

Quen current (partiziuns da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Expensas	Preventiv 2005 Entradas	Expensas	Quen 2004 Entradas
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA Saldo	609'795.15	104'820.00 504'975.15	642'500	88'400 554'100	657'710.61	97'648.90 560'061.71
1	SEGIRTAD PUBLICA Saldo	151'557.45	125'418.50 26'138.95	133'300	89'000 44'300	125'069.50	83'639.20 41'430.30
2	SCOLAZIUN Saldo	2'184'430.45	540'481.80 1'643'948.65	2'217'500	528'600 1'688'900	2'174'239.05	544'259.70 1'629'979.35
3	CULTURA, TEMPS LIBER, BASELGIA Saldo	47'647.05	2'711.60 44'935.45	77'600	5'000 72'600	176'234.00	7'018.05 169'215.95
4	SANADAD Saldo	251'137.25	50'254.60 200'882.65	284'300	35'000 249'300	248'922.85	48'111.30 200'811.55
5	OVRAS SOCIALAS Saldo	272'450.57	72'722.55 199'728.02	216'000	55'700 160'300	212'265.60	49'781.68 162'483.92
6	TRAFFIC Saldo	623'581.10	123'035.75 500'545.35	606'200	77'200 529'000	530'781.35	97'373.00 433'408.35
7	AMBIENT, PLANISAZIUN Saldo	544'140.45	452'504.90 91'635.55	561'600	427'800 133'800	525'974.35	407'900.90 118'073.45
8	ECONOMIA PUBLICA Saldo	706'235.30	671'801.95 34'433.35	744'400 106'500	850'900	780'923.65 136'774.94	917'698.59
9	FINANZAS E TAGLIAS Saldo	1'016'061.60 2'809'308.27	3'825'369.87	1'322'300 2'977'400	4'299'700	2'556'604.70 3'184'138.33	5'740'743.03
	Expensas totalas	6'407'036.37		6'805'700		7'988'725.66	
	Entradas totalas		5'969'121.52		6'457'300		7'994'174.35
	surpli d'expensas		437'914.85		348'400		
	surpli d'entradas					5'448.69	

Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Expensas	Preventiv 2005 Entradas	Expensas	Quen 2004 Entradas
<b>0</b>	<b>ADMINISTRAZIUN GENERALA</b>	<b>609'795.15</b>	<b>104'820.00</b>	<b>642'500</b>	<b>88'400</b>	<b>657'710.61</b>	<b>97'648.90</b>
	<b>Saldo</b>		<b>504'975.15</b>		<b>554'100</b>		<b>560'061.71</b>
<b>011</b>	<b>LEGISLATIVA</b>	<b>36'068.35</b>	<b>0.00</b>	<b>58'700</b>	<b>0</b>	<b>51'230.70</b>	<b>0.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>36'068.35</b>		<b>58'700</b>		<b>51'230.70</b>
300.01	Cumissiuns	0.00		5'000		3'293.25	
300.02	Cumissiun da gestiun	6'565.00		9'000		11'799.75	
303	Assicuranzas socialas	837.85		1'200		1'307.05	
310.01	Preventiv e quen annual	2'897.90		3'000		2'519.05	
310.02	Votaziuns ed elecziuns	3'095.85		10'000		9'768.75	
317	Spesas e cuosts generals	4'615.10		1'500		2'633.00	
318	Revisiun externa	0.00		0		2'589.85	
318.01	Revisiun externa	686.65		1'000		0.00	
318.02	Concept da svilup	0.00		10'000		0.00	
366	Fegl ufficial	17'370.00		18'000		17'320.00	
<b>012</b>	<b>EXECUTIVA</b>	<b>112'520.00</b>	<b>500.00</b>	<b>126'100</b>	<b>500</b>	<b>118'753.30</b>	<b>500.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>112'020.00</b>		<b>125'600</b>		<b>118'253.30</b>
300.01	Suprastonza communal (fixum)	80'000.00		80'000		80'000.00	
300.02	Sedutas e schurnadas	12'768.20		23'000		16'282.95	
303	Assicuranzas socialas	7'405.10		9'100		7'752.50	
304	Cassa da pensiun	3'562.80		2'700		4'305.90	
317	Representaziuns e spesas	7'374.40		9'800		10'251.95	
319	Ulteriurs cuosts	1'409.50		1'500		160.00	
490	Scuntrada interna		500.00		500		500.00
<b>020</b>	<b>ADMINISTRAZIUN COMMUNALA</b>	<b>448'672.45</b>	<b>96'425.00</b>	<b>439'800</b>	<b>82'400</b>	<b>480'828.61</b>	<b>88'463.90</b>
	<b>Saldo</b>		<b>352'247.45</b>		<b>357'400</b>		<b>392'364.71</b>
301	Salarisaziun	226'299.30		242'800		243'058.65	
303	Assicuranzas socialas	16'592.70		21'600		19'294.40	
304	Cassa da pensiun	12'191.85		13'400		11'940.00	
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	2'199.45		2'500		2'207.60	
309	Ulteriurs cuosts da personal	3'841.90		2'500		2'148.00	
310.01	Material da biro, stampats	12'909.65		16'000		23'980.35	
310.02	Literatura, abonnaments	2'669.45		1'500		1'997.95	
310.04	Diversas contribuziuns	11'256.25		4'000		5'440.25	
311	Cumpra da mobiliar e maschinas da biro	16'589.15		17'000		37'372.15	
315	Manteniment mobiliar, maschinas EED	14'546.20		15'000		11'990.75	
317	Indemnisaziun da spesas	621.00		500		124.00	
318.01	Telefons e francaturas	12'348.65		15'000		14'431.70	
318.02	Spesas schec postal e bancas	3'767.35		4'500		4'123.11	
318.03	Cussegliaziun giuridica, cuosts da process	17'014.80		5'000		6'807.80	
318.04	Archiv communal	771.40		1'000		661.75	
318.05	Concessiuns domicil e dimorants	5'004.50		5'500		5'410.25	
318.06	Cussegliaziun spezialisada	1'350.00		1'400		2'700.00	
318.07	Spesas da stumaziun	1'021.40		800		1'031.00	
318.08	Uffeci civil	22'261.80		22'000		39'821.80	
318.11	Cartas d'identitad, pass, mussaments da domicil	9'960.60		8'000		11'116.75	
318.13	Revisiuns da schazetg	7'831.55		6'500		110.75	
318.20	Assicuranzas da responsabladad	4'049.70		4'000		4'049.70	
319	Ulteriurs cuosts	2'860.15		1'500		1'218.00	
351	Provisiun d'incasso cantun	16'858.85		4'000		4'920.90	
362	Contribuziun Regiun Surselva	5'854.80		5'800		5'869.00	
390	Scuntrada interna	18'000.00		18'000		19'002.00	
431.01	Taxas per documents		13'462.10		12'000		14'462.35
431.02	Uffeci civil / taxas per documents		0.00		0		165.00
431.03	Lubientschas da dimora		7'984.00		6'500		7'553.50
431.04	Restituziuns spesas da stumaziun		450.40		600		1'138.95
435	Vendita material da biro		512.70		800		847.35
436.02	Restituziuns EAE		0.00		0		4'332.15
451.01	Contribuziuns per administraziun		52'899.10		42'000		38'624.85

Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Preventiv 2005		Quen 2004
				Expensas	Entradas	Expensas Entradas
451.09	Provisiun d'incasso taglia da pleiv		5'592.05		4'000	5'214.25
452	Provisiun d'incasso taglia cumin		634.55		500	619.30
490	Scuntrada interna		14'890.10		16'000	15'506.20
<b>021</b>	<b>UFFECI DA BAGHEGIAR</b>	<b>12'534.35</b>	<b>7'895.00</b>	<b>17'900</b>	<b>5'500</b>	<b>6'898.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>4'639.35</b>		<b>12'400</b>	<b>1'787.00</b>
300	Cumissiun da baghegiar, sedutas	1'785.00		2'000		1'785.00
301	Salarisaziun	3'616.25		3'000		3'400.00
303	Assicuranzas socialas	454.85		400		362.20
310	Material da biro e stampats, program Genesis	1'032.95		2'000		403.50
315.01	Geo Surselva/WebGIS	5'380.00		8'000		0.00
317	Expertisas e spesas	265.30		1'000		947.30
318	Cuosts da processar	0.00		1'500		0.00
431	Lubientschas da baghegiar		7'895.00		5'500	8'685.00
<b>1</b>	<b>SEGIRTAD PUBLICA</b>	<b>151'557.45</b>	<b>125'418.50</b>	<b>133'300</b>	<b>89'000</b>	<b>125'069.50</b>
	<b>Saldo</b>		<b>26'138.95</b>		<b>44'300</b>	<b>41'430.30</b>
<b>100</b>	<b>REGISTER FUNSIL</b>	<b>24'940.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10'000</b>	<b>0</b>	<b>15'930.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>24'940.00</b>		<b>10'000</b>	<b>15'930.00</b>
318.02	Registraziun da parcellas EED	24'940.00		10'000		15'930.00
<b>101</b>	<b>MESIRAZIUN UFFICIALA</b>	<b>13'623.35</b>	<b>40'250.90</b>	<b>7'000</b>	<b>0</b>	<b>8'022.50</b>
	<b>Saldo</b>		<b>26'627.55</b>		<b>7'000</b>	<b>7'884.90</b>
318.01	Mutaziuns cudisch funsil	359.85		2'000		873.85
318.02	Plans, miseraziuns e pareris	13'263.50		5'000		7'078.65
390	Scuntrada interna	0.00		0		70.00
436	Restituziuns		40'250.90		0	137.60
<b>109</b>	<b>ULTERIURA SURVIGILONZA GIURID.</b>	<b>2'690.40</b>	<b>0.00</b>	<b>2'500</b>	<b>0</b>	<b>3'434.40</b>
	<b>Saldo</b>		<b>2'690.40</b>		<b>2'500</b>	<b>3'434.40</b>
318	Cumissiun da pacificaziun	2'690.40		2'500		3'434.40
<b>110</b>	<b>POLIZIA COMMUNALA</b>	<b>6'494.00</b>	<b>16'355.00</b>	<b>8'800</b>	<b>17'000</b>	<b>7'350.00</b>
	<b>Saldo</b>	<b>9'861.00</b>		<b>8'200</b>		<b>8'546.00</b>
318.02	Material per controllas e signals	150.00		300		150.00
390	Scuntrada interna	6'344.00		8'500		7'200.00
431	Diversas taxas e lubientschas		16'195.00		16'000	15'428.00
437	Castitgs		160.00		1'000	468.00
<b>120</b>	<b>UFFECI CIRCUITAL E DISTRICTUAL</b>	<b>7'498.65</b>	<b>0.00</b>	<b>9'000</b>	<b>0</b>	<b>7'270.10</b>
	<b>Saldo</b>		<b>7'498.65</b>		<b>9'000</b>	<b>7'270.10</b>
361	Contribuziun finanziaria alla dertgira districtuala	7'498.65		9'000		7'270.10
<b>140</b>	<b>PUMPIERS E POLIZIA DA FIUG</b>	<b>69'409.70</b>	<b>65'812.60</b>	<b>66'900</b>	<b>69'000</b>	<b>54'095.90</b>
	<b>Saldo</b>		<b>3'597.10</b>	<b>2'100</b>		<b>10'509.70</b>
301	Salarisaziun e schulda	12'382.85		8'500		9'224.00
303	Assicuranzas socialas	478.60		500		391.00
309.01	Cuors e scolaziun	2'640.00		3'500		0.00
309.03	Tscheina finala	684.00		1'000		684.00
310	Material da biro e stampats	91.60		500		91.60
311	Cumpra da material	10'180.10		18'000		20'546.30

Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Preventiv 2005 Expensas Entradas		Quen 2004 Expensas Entradas
313	Material da menaschi e diever	3'129.65		1'700		2'248.45
315	Manteniment material e vehichels	4'843.80		4'000		3'982.20
317	Engaschament tier incendis e malauras	13'506.60		4'000		3'175.30
318	Polizia da fiug, controllas, EED e material	1'098.00		0		3'305.95
319.01	Segiradas e contribuziuns ad uniuns	6'503.75		5'500		7'054.60
351	Controllas da fiug uffeci cantunal	4'940.00		13'000		0.00
390	Scuntrada interna	8'930.75		6'700		3'392.50
434	Taxa per uorden da fiug		46'976.35		48'500	47'347.90
436	Restituziuns		3'393.00		2'000	164.00
437	Taxas da cumpensaziun e castitgs		13'207.85		13'500	12'994.85
439.02	Lubientschas scaldaments ed engaschi camera da tgamins		0.00		0	368.20
461	Contribuziuns cantunalas per material		2'235.40		5'000	3'730.65
<b>151</b>	<b>STAN DA SCHIBAS</b>	<b>3'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>3'500</b>	<b>0</b>	<b>3'500.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>3'500.00</b>		<b>3'500</b>	<b>3'500.00</b>
352.01	Contribuziun al mant. stan da schibas	1'500.00		1'500		1'500.00
352.02	Contribuziun stan da sittar	2'000.00		2'000		2'000.00
<b>160</b>	<b>PROTECZIUN CIVILA</b>	<b>23'401.35</b>	<b>3'000.00</b>	<b>25'600</b>	<b>3'000</b>	<b>25'466.60</b>
	<b>Saldo</b>		<b>20'401.35</b>		<b>22'600</b>	<b>22'466.60</b>
301	Salarisaziun	500.00		0		660.50
303	Assicuranzas socialas	40.05		0		39.45
309	Cuors d'instrucziun	10'561.30		9'000		8'164.90
313	Controlla da material e spesas	0.00		100		376.60
314	Manteniment dils stabiliments	9'285.20		12'000		11'307.45
315	Manteniment da material	59.20		500		348.80
318	Contribuziuns e segiradas	2'955.60		4'000		4'568.90
460.01	Contribuziun federala al manteniment dils stabiliments		3'000.00		3'000	3'000.00
<b>2</b>	<b>SCOLAZIUN</b>	<b>2'184'430.45</b>	<b>540'481.80</b>	<b>2'217'500</b>	<b>528'600</b>	<b>2'174'239.05</b>
	<b>Saldo</b>		<b>1'643'948.65</b>		<b>1'688'900</b>	<b>1'629'979.35</b>
<b>200</b>	<b>SCOLETTA</b>	<b>134'351.15</b>	<b>32'495.40</b>	<b>135'700</b>	<b>34'000</b>	<b>125'736.35</b>
	<b>Saldo</b>		<b>101'855.75</b>		<b>101'700</b>	<b>94'431.85</b>
302	Salarisaziun	114'568.80		113'500		108'806.00
303	Assicuranzas socialas	9'172.50		10'100		8'585.90
304	Cassa da pensiun	5'247.00		6'200		5'358.60
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	1'112.85		1'100		985.85
309.01	Cuors da perfecziun	65.00		500		0.00
310	Material da tarmegliar e zambergiar	2'000.00		2'000		2'000.00
311.02	Mobilier, cumpra e manteniment	0.00		1'000		0.00
318	Transport dils affons	985.00		800		0.00
352	Contribuziun participaziun scoletta Mustér	500.00		500		0.00
362.01	Survetsch psicologic da scola	700.00		0		0.00
461	Contribuziuns cantunalas		31'510.40		34'000	31'304.50
469	Contribuziun dils privats		985.00		0	0.00
<b>210</b>	<b>SCOLAS PRIMARAS</b>	<b>742'182.10</b>	<b>265'232.00</b>	<b>803'100</b>	<b>273'400</b>	<b>735'226.15</b>
	<b>Saldo</b>		<b>476'950.10</b>		<b>529'700</b>	<b>509'118.15</b>
302	Salarisaziun	601'834.30		663'000		591'438.00
303	Assicuranzas socialas	53'168.25		59'200		51'212.55
304	Cassa da pensiun	39'702.95		36'600		36'551.40
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	5'849.75		6'800		5'370.20
309.01	Cuors da perfecziun	1'772.50		5'500		755.00
310.01	Material da scola, stampats, material d'instrucziun, telefon	13'310.80		13'900		13'874.60

Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Preventiv 2005 Expensas Entradas		Expensas	Quen 2004 Entradas
310.02	Mieds d'instrucziun	6'708.60		5'100		33'922.30	
311	Mobilier, cumpra e manteniment	13'372.85		9'000		788.30	
317	Diversas spesas	962.10		1'000		908.90	
319	Ulteriurs cuosts	0.00		0		404.90	
352	Contribuziun partizipaziun scola Mustér	3'000.00		3'000		0.00	
362.01	Survetsch psicologic da scola	2'500.00		0		0.00	
436	Restituziuns		1'000.00		1'000		0.00
461	Contribuziuns cantunalas		264'232.00		272'400		226'108.00
<b>211</b>	<b>SCOLA REALA E SECUNDARA Saldo</b>	<b>535'166.10</b>	<b>114'607.10 420'559.00</b>	<b>552'700</b>	<b>110'600 442'100</b>	<b>523'158.60</b>	<b>138'611.20 384'547.40</b>
302	Salarisaziun	453'528.40		437'100		426'104.15	
303	Assicuranzas socialas	32'344.10		38'900		27'665.30	
304	Cassa da pensiun	22'995.70		24'100		20'784.45	
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	4'406.30		4'400		3'869.45	
309	Cuors da perfecziun	3'834.60		4'700		1'116.50	
310.01	Material da scola, stampats, material d'instrucziun, telefon	8'196.20		13'500		9'079.80	
310.02	Mieds d'instrucziun	7'666.50		9'000		8'085.35	
311	Mobilier, cumpra e manteniment	129.10		14'000		24'928.60	
317	Diversas spesas	1'085.20		7'000		1'525.00	
362.01	Survetsch psicologic da scola	980.00		0		0.00	
436	Restituziuns		215.10		0		3'422.20
461	Contribuziuns cantunalas		114'392.00		110'600		135'189.00
<b>214</b>	<b>SCOLA DA MUSICA Saldo</b>	<b>23'203.25</b>	<b>0.00 23'203.25</b>	<b>15'000</b>	<b>0 15'000</b>	<b>19'380.90</b>	<b>0.00 19'380.90</b>
352	Contribuziun dalla vischnaunca	23'203.25		15'000		19'380.90	
<b>215</b>	<b>SCOLA DA LAVUR E TENERCASA Saldo</b>	<b>129'840.65</b>	<b>0.00 129'840.65</b>	<b>136'800</b>	<b>0 136'800</b>	<b>127'410.80</b>	<b>21'406.00 106'004.80</b>
302	Salarisaziun	100'397.20		101'700		99'571.20	
303	Assicuranzas socialas	8'037.90		9'000		7'857.20	
304	Cassa da pensiun	4'283.40		5'600		5'805.90	
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	975.60		1'000		905.25	
309	Cuors da perfecziun	0.00		500		0.00	
310.01	Material scola da lavur	10'778.25		13'000		9'295.25	
310.02	Vischala e victualias scola tenercasa	5'368.30		6'000		3'976.00	
461	Contribuziuns cantunalas		0.00		0		21'406.00
<b>217</b>	<b>BAGHETGS DA SCOLA Saldo</b>	<b>292'708.20</b>	<b>79'928.30 212'779.90</b>	<b>248'700</b>	<b>78'100 170'600</b>	<b>306'620.10</b>	<b>78'875.00 227'745.10</b>
301	Salarisaziun	107'810.60		104'800		99'750.65	
303	Assicuranzas socialas	8'631.40		9'300		7'833.75	
304	Cassa da pensiun	5'208.60		4'500		3'055.80	
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	1'048.20		1'100		905.85	
311	Requisits da gimnastica e manteniment	2'785.00		5'500		6'593.10	
312.01	Energia electrica	16'213.05		20'000		17'758.75	
312.02	Scaldament, ieli e spazzatgamin	56'070.05		20'000		19'255.00	
313	Material da schubergiar	10'968.20		12'000		6'106.60	
314	Manteniment baghetgs	60'220.45		44'000		117'504.40	
315	Segirada mobilier da scola	866.35		1'000		866.35	
318.01	Assicuranza da baghetgs	7'349.05		7'500		7'349.05	
318.02	Taxas serenera	11'950.30		11'000		11'950.30	
319	Diversas spesas	1'544.95		3'000		1'887.00	
390	Scuntrada interna	2'042.00		5'000		5'803.50	
427.01	Tscheins localitads e taxa per schubergiar		39'128.30		35'500		36'575.00
427.02	Tscheins habitaziuns pedels		19'800.00		19'800		19'800.00
490	Scuntrada interna		21'000.00		22'800		22'500.00

Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Preventiv 2005		Quen 2004
				Expensas	Entradas	Expensas Entradas
<b>219</b>	<b>DIVERSAS SCOLARESSER</b>	<b>159'383.40</b>	<b>48'219.00</b>	<b>162'000</b>	<b>32'500</b>	<b>163'288.50</b>
	<b>Saldo</b>		<b>111'164.40</b>		<b>129'500</b>	<b>115'333.50</b>
300	Cussegl da scola	11'915.00		10'500		11'683.25
303	Assicuranzas socialas	862.20		900		819.85
309	Occasiuns specialas, arranschaments	541.20		1'000		500.00
310	Biblioteca	1'000.00		1'000		1'000.00
317	Spesas cussegl da scola	84.70		2'500		747.20
318.01	Assicuranza d'accidents scolars	2'412.80		4'000		2'459.20
318.02	Transport dilis affons da scola	127'846.80		127'000		125'932.90
318.03	Aliments affons da scola	2'584.00		3'600		3'544.00
319	Diversas spesas	4'298.80		4'000		8'355.90
352	Indemnisaziun per dar ductrina	7'500.00		7'500		7'500.00
390	Scuntrada interna	337.90		0		746.20
436	Restituziuns		969.00		1'000	1'329.00
461	Contribuziuns cantunalas		47'250.00		31'500	46'626.00
<b>220</b>	<b>SCOLAS SPECIALAS</b>	<b>30'368.60</b>	<b>0.00</b>	<b>30'500</b>	<b>0</b>	<b>32'607.60</b>
	<b>Saldo</b>		<b>30'368.60</b>		<b>30'500</b>	<b>32'607.60</b>
361	Contribuziun survetsch da logopedia	17'328.60		16'000		17'807.60
364	Casa d'affons Depuoz	13'040.00		14'500		14'800.00
<b>230</b>	<b>FORMAZIUN PROFESSIUNALA</b>	<b>137'227.00</b>	<b>0.00</b>	<b>133'000</b>	<b>0</b>	<b>140'810.05</b>
	<b>Saldo</b>		<b>137'227.00</b>		<b>133'000</b>	<b>140'810.05</b>
364.01	Scolas professiunalas	121'820.40		120'000		122'338.65
364.03	Scolas professiunalas ordeifer il cantun	15'406.60		13'000		14'231.40
364.04	Scolaziun spezialisada	0.00		0		4'240.00
<b>3</b>	<b>CULTURA, TEMPS LIBER, BASELZIA</b>	<b>47'647.05</b>	<b>2'711.60</b>	<b>77'600</b>	<b>5'000</b>	<b>176'234.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>44'935.45</b>		<b>72'600</b>	<b>169'215.95</b>
<b>300</b>	<b>PROMOZIUN DALLA CULTURA</b>	<b>32'056.40</b>	<b>0.00</b>	<b>34'100</b>	<b>0</b>	<b>57'411.30</b>
	<b>Saldo</b>		<b>32'056.40</b>		<b>34'100</b>	<b>57'411.30</b>
318	Occasiuns, arranschaments	6'946.00		10'000		38'975.80
362	Contribuziuns a museums	2'548.50		2'600		2'548.50
365.01	Contribuziuns uniuns culturalas	10'850.00		12'000		11'350.00
365.02	Contribuziuns allas pleivs per intents culturalas	0.00		0		3'000.00
365.03	Contribuziun bus Val Sumvitg e bus da skis Breil/Sedrun	10'520.10		9'500		0.00
365.04	Project culturhistoric sanaziun mirs schetgs	858.80		0		0.00
366	Abonnement general Flexi	200.00		0		0.00
390	Scuntrada interna	133.00		0		1'537.00
<b>330</b>	<b>SENDAS</b>	<b>14'090.65</b>	<b>2'711.60</b>	<b>40'500</b>	<b>5'000</b>	<b>69'822.70</b>
	<b>Saldo</b>		<b>11'379.05</b>		<b>35'500</b>	<b>62'804.65</b>
312	Plaz da seser e stabiliment public S. Benedetg	323.95		500		228.50
314	Manteniment sendas, vias da velo e loipas	2'159.65		5'000		34'321.60
365.01	Contribuziun a Sumvitg turissem per laghet Plaunpetschen	0.00		0		7'500.00
390	Scuntrada interna	11'607.05		35'000		27'772.60
436.01	Contribuziun uniun da traffic		2'711.60		5'000	7'018.05



Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Preventiv 2005		Quen 2004 Entradas
				Expensas	Entradas	
<b>340</b>	<b>SPORT</b>	<b>1'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>3'000</b>	<b>0</b>	<b>2'000.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>1'500.00</b>		<b>3'000</b>	<b>2'000.00</b>
365	Contribuziuns ad uniuns sportivas	1'500.00		3'000		2'000.00
<b>390</b>	<b>BASELGIAS E CAPLUTTAS</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>47'000.00</b>
	<b>Saldo</b>					<b>47'000.00</b>
365	Contrib. voluntarias restauraziuns	0.00		0		47'000.00
<b>4</b>	<b>SANADAD</b>	<b>251'137.25</b>	<b>50'254.60</b>	<b>284'300</b>	<b>35'000</b>	<b>48'111.30</b>
	<b>Saldo</b>		<b>200'882.65</b>		<b>249'300</b>	<b>200'811.55</b>
<b>400</b>	<b>SPITALS</b>	<b>171'907.40</b>	<b>0.00</b>	<b>200'000</b>	<b>0</b>	<b>160'861.90</b>
	<b>Saldo</b>		<b>171'907.40</b>		<b>200'000</b>	<b>160'861.90</b>
362	Contribuziun spital regiunal Surselva	171'907.40		200'000		160'861.90
<b>440</b>	<b>TGIRA AMBULANTA</b>	<b>6'368.65</b>	<b>0.00</b>	<b>27'700</b>	<b>0</b>	<b>17'157.05</b>
	<b>Saldo</b>		<b>6'368.65</b>		<b>27'700</b>	<b>17'157.05</b>
365.01	Cussegliaziun da mummas e puericultura	6'368.65		8'000		7'157.05
365.02	Uniun da Spitem Cadi	0.00		19'700		10'000.00
<b>460</b>	<b>SURVETSCH DA SANADAD EN SCOLA</b>	<b>72'861.20</b>	<b>50'254.60</b>	<b>56'600</b>	<b>35'000</b>	<b>48'111.30</b>
	<b>Saldo</b>		<b>22'606.60</b>		<b>21'600</b>	<b>22'792.60</b>
301.01	Tractament dentist da scola	65'383.55		50'000		63'597.45
301.02	Controla da dents	2'704.10		2'700		2'699.80
301.03	Prophylaxa	0.00		100		0.00
303	Assicuranzas socialas	4'773.55		3'800		4'606.65
436	Contribuziuns da privats		50'254.60		35'000	48'111.30
<b>5</b>	<b>OVRAS SOCIALAS</b>	<b>272'450.57</b>	<b>72'722.55</b>	<b>216'000</b>	<b>55'700</b>	<b>49'781.68</b>
	<b>Saldo</b>		<b>199'728.02</b>		<b>160'300</b>	<b>162'483.92</b>
<b>560</b>	<b>HABITAZIUNS SOCIALAS</b>	<b>42'531.00</b>	<b>0.00</b>	<b>30'000</b>	<b>0</b>	<b>29'659.10</b>
	<b>Saldo</b>		<b>42'531.00</b>		<b>30'000</b>	<b>29'659.10</b>
366.01	Contribuziuns communalas	42'531.00		22'000		27'377.00
366.02	Contribuziuns d'energia	0.00		8'000		2'282.10
<b>570</b>	<b>CASAS DA VEGLS E DA TGIRA</b>	<b>30'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>30'000</b>	<b>0</b>	<b>30'000.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>30'000.00</b>		<b>30'000</b>	<b>30'000.00</b>
365	Contribuziun alla casa S. Giusep	30'000.00		30'000		30'000.00
<b>581</b>	<b>PROVEDIMENT SOCIAL</b>	<b>199'919.57</b>	<b>72'722.55</b>	<b>156'000</b>	<b>55'700</b>	<b>49'781.68</b>
	<b>Saldo</b>		<b>127'197.02</b>		<b>100'300</b>	<b>102'824.82</b>
301	Indemnisaziun e spesas president	74.75		500		750.00
303	Assicuranzas socialas	0.00		0		51.30
362	Contribuziun fondo d'ulivaziun socialista	0.00		0		32'151.00
366.01	Burgheis e habitonts en vischnaunca	74'666.80		60'000		27'039.10
366.02	Burgheis el cantun	0.00		10'000		0.00
366.03	Burgheis en auters cantuns	83'957.62		20'000		31'541.15
366.04	Burgheis e habitonts en clinicas	11'642.35		35'000		33'926.30
366.06	Prefinanzaziun d'aliments	20'135.00		25'500		21'717.20
366.07	Survetsch tgira d'affons complementara	0.00		2'500		299.00

Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Preventiv 2005 Expensas Entradas		Expensas	Quen 2004 Entradas
366.08	Prevenziun regl da drogas(toxicomania)	1'878.00		2'500		1'918.00	
366.09	Participaziun vid cuosts da processar	7'565.05		0		3'213.45	
436	Restituziuns		33'341.65		35'700		38'517.65
461	Contribuziuns dil cantun		39'380.90		20'000		11'264.03
<b>6</b>	<b>TRAFFIC</b>	<b>623'581.10</b>	<b>123'035.75</b>	<b>606'200</b>	<b>77'200</b>	<b>530'781.35</b>	<b>97'373.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>500'545.35</b>		<b>529'000</b>		<b>433'408.35</b>
<b>610</b>	<b>VIAS CANTUNALAS</b>	<b>34'411.00</b>	<b>0.00</b>	<b>25'000</b>	<b>0</b>	<b>26'924.25</b>	<b>0.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>34'411.00</b>		<b>25'000</b>		<b>26'924.25</b>
314.01	Contribuziun al cantun per mainteniment	27'411.00		15'000		18'361.45	
314.02	Contrib. avertura pass dil Lucmagn duront unviern	7'000.00		10'000		7'660.80	
314.03	Participaziun vid traffic public regional	0.00		0		902.00	
<b>620</b>	<b>STRADALESSER</b>	<b>584'245.45</b>	<b>123'035.75</b>	<b>581'200</b>	<b>77'200</b>	<b>503'857.10</b>	<b>97'373.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>461'209.70</b>		<b>504'000</b>		<b>406'484.10</b>
301	Salarisaziun	222'153.45		224'600		180'902.20	
303	Assicuranzas socialas	17'357.50		20'200		13'677.85	
304	Cassa da pensiun	15'075.00		12'500		11'493.25	
305	Assicuranza d'accident e malsogna	3'966.95		4'400		2'884.40	
309	Ulteriurs cuosts da personal	6'797.15		7'000		5'426.35	
310	Material da biro	1'503.05		4'000		7'373.70	
311.01	Cumpra da maschinas	17'162.20		17'700		11'839.90	
312	Energia electrica	1'075.60		800		666.30	
313.01	Utensils e material da menaschi	1'265.55		10'000		8'004.75	
313.02	Disel tancadi Igniu	0.00		10'000		0.00	
314.01	Material e manteniment vias communalas	76'149.15		80'000		63'412.80	
314.02	Material e manteniment via Val	4'611.10		5'000		521.45	
314.03	Manteniment tunnel Barschaus	9'028.40		5'000		3'967.50	
314.04	Material e manteniment via Laus	35'548.35		30'000		11'003.45	
314.05	Survetsch d'unviern vias communalas	74'432.95		65'000		90'579.95	
314.06	Survetsch d'unviern via Val	21'122.90		15'000		17'137.60	
314.07	Manteniment parcadis	17.15		1'000		1'067.10	
314.08	Stabiliment Igniu	5'490.70		10'000		6'590.20	
315.01	Manteniment vehichels, carburonts	14'678.00		5'000		12'253.05	
315.02	Manteniment maschinas	19'049.95		18'000		19'663.50	
319	Ulteriurs cuosts	0.00		0		2'932.10	
380	Attrib. alla finanziaziun specziala parcadis	4'987.35		0		3'752.50	
390	Scuntrada interna	32'773.00		36'000		28'707.20	
434.01	Lavurs per tiarzas personas		12'906.20		5'000		10'688.80
434.02	Taxas per parcadis		5'004.50		5'000		4'819.60
436.01	Restituziuns cuosts da personal		3'273.60		5'000		5'905.50
436.02	Cumpart soc. Bogn Tenigia vid cuosts via Val		5'000.00		5'000		5'000.00
436.03	Contribuziun dil militer per diever da vias		8'047.40		8'000		8'874.60
438	Lavurs dalla gruppa per projects		18'977.60		10'000		17'249.50
490	Scuntrada interna		69'826.45		39'200		44'835.00
<b>650</b>	<b>TRAFFIC PUBLIC</b>	<b>4'924.65</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>4'924.65</b>				
362	Contribuziun per il traffic public	4'924.65		0		0.00	

Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Preventiv 2005		Quen 2004	
				Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
<b>7</b>	<b>AMBIENT, PLANISAZIUN Saldo</b>	<b>544'140.45</b>	<b>452'504.90 91'635.55</b>	<b>561'600</b>	<b>427'800 133'800</b>	<b>525'974.35</b>	<b>407'900.90 118'073.45</b>
<b>700</b>	<b>AQUADUCTS Saldo</b>	<b>77'187.85</b>	<b>52'612.85 24'575.00</b>	<b>57'000</b>	<b>27'000 30'000</b>	<b>98'031.50</b>	<b>33'663.50 64'368.00</b>
363.01	Aquaduct Sumvitg	22'564.20		21'000		29'761.10	
363.02	Aquaduct Rabius	2'909.25		10'000		1'086.60	
363.03	Aquaduct Surrein	4'823.90		13'000		15'260.15	
363.04	Aquaduct Cumpadials	1'851.50		5'000		48'951.20	
363.05	Aquaduct Laus	44'396.00		5'000		1'949.45	
363.10	Diversas	23.00		0		1'023.00	
390	Scuntrada interna	620.00		3'000		0.00	
461	Contribuziuns cantunalas		28'616.40		0		0.00
463	Contrib. dallas corporaziuns vid aquaducts		23'996.45		27'000		33'663.50
<b>710</b>	<b>CANALISAZIUN E SERENERA Saldo</b>	<b>294'006.80</b>	<b>294'006.80</b>	<b>292'900</b>	<b>292'900</b>	<b>274'017.85</b>	<b>274'017.85</b>
314	Manteniment canalisaziun	40'309.30		40'000		22'541.40	
331	Amortisaziun canalisaziun	62'200.00		58'000		57'900.00	
352	Cuosts da menaschi serenera	181'271.00		185'000		168'648.80	
380	Attribuziun al fondo da reserva	0.00		0		16'912.75	
390	Scuntrada interna	10'226.50		9'900		8'014.90	
434.01	Taxas per cuosts da menaschi serenera		270'799.85		270'000		267'106.25
480.01	Retratga ord finanziaziun speciala		15'788.00		14'900		0.00
490	Scuntrada interna		7'418.95		8'000		6'911.60
<b>720</b>	<b>RUMIANS E DEPONIAS Saldo</b>	<b>94'428.10</b>	<b>81'215.25 13'212.85</b>	<b>109'500</b>	<b>84'000 25'500</b>	<b>101'353.65</b>	<b>81'005.50 20'348.15</b>
314	Lavur vid deponias	6'103.45		13'000		13'964.40	
318	Transports specials	18'537.65		13'000		14'389.70	
362.02	Transport da rumians	63'420.70		77'000		65'336.15	
390	Scuntrada interna	6'366.30		6'500		7'663.40	
434.01	Taxas per transports		81'215.25		84'000		81'005.50
<b>740</b>	<b>SANTERIS Saldo</b>	<b>34'685.55</b>	<b>1'080.00 33'605.55</b>	<b>32'000</b>	<b>0 32'000</b>	<b>6'751.35</b>	<b>880.00 5'871.35</b>
314	Manteniment	33'800.25		30'000		4'208.85	
390	Scuntrada interna	885.30		2'000		2'542.50	
434.01	Taxa per urnas		1'080.00		0		880.00
<b>750</b>	<b>REMPARS Saldo</b>	<b>11'988.35</b>	<b>0.00 11'988.35</b>	<b>25'000</b>	<b>0 25'000</b>	<b>20'797.05</b>	<b>0.00 20'797.05</b>
314.01	Manteniment rempars	2'350.00		10'000		150.00	
314.02	Punts e piogns	0.00		5'000		0.00	
314.03	Donns da malauras	7'424.85		10'000		12'893.75	
390	Scuntrada interna	2'213.50		0		7'753.30	
<b>760</b>	<b>STAB DA CRISA E CATASTROFAS Saldo</b>	<b>2'256.60</b>	<b>0.00 2'256.60</b>	<b>3'300</b>	<b>0 3'300</b>	<b>703.20</b>	<b>0.00 703.20</b>
314.01	Protecziun civila e colona d'agid	0.00		3'000		429.80	
314.02	Material protecziun civila	2'061.90		0		0.00	
361.01	Staziun IMIS denter Sumvitg e Breil	194.70		300		193.40	
390	Scuntrada interna	0.00		0		80.00	

Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Expensas	Preventiv 2005 Entradas	Expensas	Quen 2004 Entradas
<b>771</b>	<b>PROTECZIUN DALLA NATIRA DONNAZIUN GREINA Saldo</b>	<b>23'590.00</b>	<b>23'590.00</b>	<b>23'900</b>	<b>23'900</b>	<b>18'334.05</b>	<b>18'334.05</b>
318.02	Spesas da banca	590.00		400		534.05	
318.10	Survetschs e honorars	0.00		500		0.00	
362	Contribuziuns alla vischnaunca	0.00		8'000		0.00	
365	Contribuziuns ad instituziuns	9'500.00		5'000		12'500.00	
366	Contribuziuns a persunas privatas	13'500.00		10'000		5'300.00	
420	Tscheins		11'981.50		13'000		12'485.20
480	Retratga ord il fondo		11'608.50		10'900		5'848.85
<b>781</b>	<b>DISMESSA DA CADAVERS Saldo</b>	<b>5'997.20</b>	<b>0.00</b> <b>5'997.20</b>	<b>8'000</b>	<b>0</b> <b>8'000</b>	<b>5'985.70</b>	<b>0.00</b> <b>5'985.70</b>
361	Dismessa da cadavers cantun	2'976.20		4'000		2'285.40	
362	Dismessa da cadavers regiun	3'021.00		4'000		3'700.30	
<b>790</b>	<b>PLANISAZIUN LOCALA Saldo</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10'000</b>	<b>0</b> <b>10'000</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
318.01	Planisaziun da quartier lgnu	0.00		10'000		0.00	
<b>8</b>	<b>ECONOMIA PUBLICA Saldo</b>	<b>706'235.30</b>	<b>671'801.95</b> <b>34'433.35</b>	<b>744'400</b> <b>106'500</b>	<b>850'900</b>	<b>780'923.65</b> <b>136'774.94</b>	<b>917'698.59</b>
<b>800</b>	<b>AGRICULTURA Saldo</b>	<b>76'081.90</b>	<b>34'114.00</b> <b>41'967.90</b>	<b>74'500</b>	<b>34'500</b> <b>40'000</b>	<b>59'165.15</b>	<b>32'290.00</b> <b>26'875.15</b>
301	Dumbraziun da tiers	620.00		1'000		630.00	
314.01	Manteniment baghetgs d'alp	17'737.50		21'000		3'939.40	
314.02	Manteniment vias, punts ed aquaducts	6'254.35		7'000		4'345.35	
314.03	Manteniment vias da funs	1'394.25		5'000		3'064.70	
318.01	Assicuranza da baghetgs	4'333.05		4'500		4'333.25	
318.04	Bogn da nuorsas	30.00		200		250.00	
318.06	Registrazion/survigilonza da surfatscha agricola	0.00		1'000		0.00	
318.10	Diversas expensas	234.00		500		839.20	
361	Fondo d'epidemias	5'946.50		5'500		5'648.00	
365	Contribuziun uniun purila per survetsch d'agid da menaschi	0.00		800		743.75	
390.01	Scuntrada interna	39'532.25		28'000		35'371.50	
427.01	Taxas pastiras da casa vischinadis		20.00		0		0.00
427.02	Tscheins d'affittaziun tegias		15'800.00		17'000		15'010.00
427.03	Taxas per occupar terren		430.00		500		280.00
427.04	Tscheins d'affittaziun alps		17'000.00		17'000		17'000.00
436.04	Ulteriuras entradas		864.00		0		0.00
<b>810</b>	<b>ECONOMIA FORESTALA Saldo</b>	<b>548'883.85</b>	<b>430'069.30</b> <b>118'814.55</b>	<b>559'900</b>	<b>551'400</b> <b>8'500</b>	<b>657'348.70</b> <b>39'344.99</b>	<b>696'693.69</b>
301	Salarisaziun dil personal	236'035.50		246'400		278'106.00	
303	Assicuranzas socialas	17'945.10		22'500		19'897.90	
304	Cassa da pensiun	15'794.35		17'500		17'390.40	
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	25'128.85		25'000		28'638.35	
309	Ulteriurs cuosts da personal	8'313.45		15'000		29'825.10	
310	Material da biro, stampats e telefon	10'843.55		7'000		9'586.60	
312	Energia magasins	1'142.60		1'500		821.55	
313.01	Material da menaschi (diesel, benzin, ieli)	6'673.80		11'000		9'152.45	
313.02	Material ed utensils per la gruppa	12'423.30		9'000		13'890.85	
314.01	Cumpra da plantinas	0.00		0		225.00	
314.02	Material per vias d'uaul	5'386.05		10'000		11'734.75	
314.03	Lavurs da tiarzas persunas per vias d'uaul	17'987.05		10'000		19'230.50	

Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Preventiv 2005		Expensas	Quen 2004 Entradas
				Expensas	Entradas		
315	Manteniment ed assicuranzas da maschinas e vehichels	17'080.80		32'000		23'293.75	
318.01	Assicuranza da mobiliar	987.90		1'000		987.90	
318.15	Deducziun da taglia preliminar	8'335.55		5'000		7'102.15	
318.20	Lavurs da tiarzas persunas	117'005.50		126'700		163'424.30	
329	Scontis sin vendita da lenna	1'686.50		500		850.65	
364	Contribuziuns ad instituziuns	9'341.00		5'000		3'852.00	
390	Scuntrada interna	36'773.00		14'800		19'338.50	
434	Lavurs per tiarzas persunas		34'923.25		8'000		33'496.10
435	Vendita da lenna		84'108.80		174'900		230'913.29
436.01	Restituziuns cuosts da personal		2'708.10		0		769.50
436.02	Diversas restituziuns		12'894.40		3'100		24'325.65
436.03	Contribuziun per diever vias d'uaul		12'071.15		10'000		13'311.95
438	Lavurs dalla gruppa per projects		171'125.40		214'400		265'104.00
461	Contribuziuns cantonalas		51'896.70		53'000		45'134.20
490.01	Scuntrada interna		60'341.50		88'000		83'639.00
<b>830</b>	<b>TOURISMUS</b>	<b>1'932.80</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>1'932.80</b>				
362	Contribuziun per la promoziun dall'economia	1'932.80		0		0.00	
<b>860</b>	<b>DISTRIBUZIUN DA FORZA ELECTRICA</b>	<b>79'336.75</b>	<b>207'618.65</b>	<b>110'000</b>	<b>265'000</b>	<b>64'409.80</b>	<b>188'714.90</b>
	<b>Saldo</b>	<b>128'281.90</b>		<b>155'000</b>		<b>124'305.10</b>	
318	Energia da concessiun	79'336.75		110'000		64'409.80	
410.01	Vendita da forza gratuita e da preferenza		170'948.30		215'000		143'093.80
410.02	Vendita d'energia da participaziun		36'670.35		50'000		45'621.10
<b>9</b>	<b>FINANZAS E TAGLIAS</b>	<b>1'016'061.60</b>	<b>3'825'369.87</b>	<b>1'322'300</b>	<b>4'299'700</b>	<b>2'556'604.70</b>	<b>5'740'743.03</b>
	<b>Saldo</b>	<b>2'809'308.27</b>		<b>2'977'400</b>		<b>3'184'138.33</b>	
<b>900</b>	<b>TAGLIAS COMMUNALAS</b>	<b>18'046.25</b>	<b>2'218'410.32</b>	<b>27'500</b>	<b>2'210'400</b>	<b>24'006.75</b>	<b>2'131'706.58</b>
	<b>Saldo</b>	<b>2'200'364.07</b>		<b>2'182'900</b>		<b>2'107'699.83</b>	
329	Scontis sin taglias	18'046.25		27'500		24'006.75	
400.01	Taglias sin entrada da persunas naturalas		1'261'954.60		1'400'000		1'277'262.40
400.02	Taglias sin facultad da persunas naturalas		280'262.65		270'000		266'655.25
400.05	Taglia alla fontauna		72'939.02		50'000		57'078.98
401	Taglia da persunas giuridicas		346'176.00		230'000		255'649.35
402	Taglia sin schischom		156'669.55		170'000		168'990.60
403	Taglia sin gudogn ord vendita da schischom		41'448.00		20'000		20'243.00
404	Taglia sin scumiada da maun		44'295.40		28'000		55'908.55
405	Taglia sin ierta e donaziuns		1'040.00		15'000		13'757.45
406.01	Taglia da tgauns		2'565.10		2'400		2'453.00
406.02	Taglia sin cumpensaziun da capital		11'060.00		25'000		13'708.00
<b>920</b>	<b>ULIVAZIUN DA FINANZAS</b>	<b>91'081.65</b>	<b>0.00</b>	<b>90'000</b>	<b>0</b>	<b>87'225.65</b>	<b>0.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>91'081.65</b>		<b>90'000</b>		<b>87'225.65</b>
341	Contribuziun all'ulivaziun da finanzas	91'081.65		90'000		87'225.65	

Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Expensas	Preventiv 2005 Entradas	Expensas	Quen 2004 Entradas
<b>932</b>	<b>CUMPART VID REGALS E PATENTAS</b>	<b>0.00</b>	<b>5'256.00</b>	<b>0</b>	<b>4'500</b>	<b>0.00</b>	<b>4'400.00</b>
	<b>Saldo</b>	<b>5'256.00</b>		<b>4'500</b>		<b>4'400.00</b>	
410.01	Patentas d'ustria		500.00		500		220.00
410.02	Patentas da cavar cristallas		4'756.00		4'000		4'180.00
<b>934</b>	<b>TSCHEINS D'AUA ED ENERGIA</b>	<b>9'887.50</b>	<b>1'526'076.35</b>	<b>10'000</b>	<b>1'658'000</b>	<b>19'918.90</b>	<b>1'649'402.25</b>
	<b>Saldo</b>	<b>1'516'188.85</b>		<b>1'648'000</b>		<b>1'629'483.35</b>	
360	Contribuziun finanziaziun schurmetg dalla cuntrada	9'887.50		10'000		19'918.90	
410.01	Tscheins d'aua ORA		867'786.20		1'000'000		991'334.65
410.02	Tscheins d'aua Hydro Surselva SA		73'207.90		74'000		73'207.90
410.03	Tscheins d'aua Cadlimo		22'961.15		23'000		22'961.15
410.05	Provisiun d'energia		28'602.90		27'500		28'380.35
410.07	Indemn. schurmetg territori Greina		533'518.20		533'500		533'518.20
<b>935</b>	<b>CONCESSIUNS</b>	<b>0.00</b>	<b>12'531.00</b>	<b>0</b>	<b>22'000</b>	<b>0.00</b>	<b>19'111.35</b>
	<b>Saldo</b>	<b>12'531.00</b>		<b>22'000</b>		<b>19'111.35</b>	
410.01	Explotaziun da sablun e gera		405.00		7'000		6'428.25
410.03	Indemisaziun ord menaschi d'explotaziun e deponia Marias		12'126.00		15'000		12'683.10
<b>940</b>	<b>TSCHEINS</b>	<b>248'946.20</b>	<b>61'298.20</b>	<b>247'800</b>	<b>87'900</b>	<b>248'852.15</b>	<b>1'018'558.85</b>
	<b>Saldo</b>		<b>187'648.00</b>		<b>159'900</b>	<b>769'706.70</b>	
320	Quen current	1'206.40		500		156.20	
322.01	Tscheins banca Raiffeisen 2.05% 2003-2006	20'500.00		20'500		20'500.00	
322.02	Tscheins emissiuun uniun da vischnauncas svizras 2.99% 2003-2011	59'800.00		59'800		59'800.00	
322.03	Tscheins emissiuun uniun da vischnauncas svizras 3.625% 2002-2010	126'875.00		127'000		126'875.00	
322.05	Tscheins banca Raiffeisen 3.2% 2004-2012	32'000.00		32'000		34'609.35	
322.10	Tscheins banca Raiffeisen, emprest a cuort termin	1'145.85		0		0.00	
390	Scuntrada interna	7'418.95		8'000		6'911.60	
420.01	Tscheins quen current		2'567.70		4'500		6'709.45
420.02	Tscheins dilis debitoris		934.60		500		483.00
422.01	Aczias ORA		45'000.00		57'500		57'500.00
422.02	Aczias Aurax		0.00		0		13'500.00
422.03	Grischelectra SA		12.00		0		12.00
422.04	Deposit forestal		741.90		5'000		739.50
422.05	Aczias Rätia Energia SA		1'796.00		13'500		0.00
424.01	Recav aczias Aurax		19.50		0		931'600.00
490	Scuntrada interna		10'226.50		6'900		8'014.90
<b>942</b>	<b>IMMOBILIAS (FACULTAD DA FINANZAS)</b>	<b>0.00</b>	<b>1'798.00</b>	<b>0</b>	<b>1'900</b>	<b>0.00</b>	<b>1'898.00</b>
	<b>Saldo</b>	<b>1'798.00</b>		<b>1'900</b>		<b>1'898.00</b>	
423.30	Tscheins Igniu		1'798.00		1'900		1'898.00
<b>980</b>	<b>AMORTISAZIUN DALLA FACULTAD FINANZIALA</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>315'000</b>	<b>315'000</b>	<b>1'176'892.00</b>	<b>915'666.00</b>
	<b>Saldo</b>						<b>261'226.00</b>
364	Deficit cassa da pensiun cantunala	0.00		315'000		915'666.00	
380.01	Remessa en prefinanziaziun deficit cassa da pensiun cantunala	0.00		0		261'226.00	

Quen current (secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2005 Entradas	Expensas	Preventiv 2005 Entradas	Expensas	Quen 2004 Entradas
480.01	Retratga prefinanziaziun deficit cassa da pensiun cantunala		0.00		315'000		915'666.00
<b>981</b>	<b>AMORTISAZIUNS DALLA FACULTAD ADMIN. Saldo</b>	<b>648'100.00</b>	<b>0.00</b>	<b>632'000</b>	<b>0</b>	<b>999'709.25</b>	<b>0.00</b>
			<b>648'100.00</b>		<b>632'000</b>		<b>999'709.25</b>
331	Amortisaziuns ordinarias	648'100.00		632'000		628'700.00	
332	Amortisaziuns supplementaras	0.00		0		371'009.25	
	<b>Expensas totalas</b>	<b>6'407'036.37</b>		<b>6'805'700</b>		<b>7'988'725.66</b>	
	<b>Entradas totalas</b>		<b>5'969'121.52</b>		<b>6'457'300</b>		<b>7'994'174.35</b>
	<b>surpli d'expensas</b>		<b>437'914.85</b>		<b>348'400</b>		
	<b>surpli d'entradas</b>					<b>5'448.69</b>	

Quen d'investiziun (partiziuns da survetsch)		Cuosts	Quen 2005 Recav	Preventiv 2005		Cuosts	Quen 2004 Recav
				Cuosts	Recav		
1	SEGIRTAD PUBLICA Saldo	0.00 3'720.00	3'720.00	0	0	53'778.10 132'305.65	186'083.75
2	SCOLAZIUN Saldo	247'955.90	0.00 247'955.90	125'000	85'000 40'000	587'730.90	0.00 587'730.90
3	CULTURA, TEMPS LIBER, BASELGIA Saldo	0.00	0.00	0	0	0.00 9'328.30	9'328.30
5	OVRAS SOCIALAS Saldo	78'300.00	0.00 78'300.00	78'300	0 78'300	78'300.00	0.00 78'300.00
6	TRAFFIC Saldo	880'141.30	73'605.00 806'536.30	680'000	146'000 534'000	1'183'369.95	905'774.55 277'595.40
7	AMBIENT, PLANISAZIUN Saldo	243'882.85	152'081.80 91'801.05	161'000	47'500 113'500	163'377.05	91'937.95 71'439.10
8	ECONOMIA PUBLICA Saldo	1'394'985.80	1'269'579.40 125'406.40	1'220'000	880'000 340'000	858'467.95	595'037.45 263'430.50
	Expensas d'investiziun totalas	2'845'265.85		2'264'300		2'925'023.95	
	Entradas d'investiziun totalas		1'498'986.20		1'158'500		1'788'162.00
	Investiziun netta		1'346'279.65		1'105'800		1'136'861.95



Quen d'investiziun (secturs da survetsch)		Cuosts	Quen 2005 Recav	Preventiv 2005		Cuosts	Quen 2004 Recav
				Cuosts	Recav		
<b>1</b>	<b>SEGIRTAD PUBLICA</b>	<b>0.00</b>	<b>3'720.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>53'778.10</b>	<b>186'083.75</b>
	<b>Saldo</b>	<b>3'720.00</b>				<b>132'305.65</b>	
<b>101</b>	<b>MESIRAZIUN UFFICIALA</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>53'778.10</b>	<b>186'083.75</b>
	<b>Saldo</b>					<b>132'305.65</b>	
582.01	Terminaziun e mesiraziun, sort 8	0.00		0		53'778.10	
661.01	Contribuziuns privatas mesiraziun e terminaziun, sort 8		0.00		0		49'459.80
661.03	Contribuziuns mesiraziun e terminaziun, sort 8		0.00		0		136'623.95
<b>160</b>	<b>PROTECZIUN CIVILA</b>	<b>0.00</b>	<b>3'720.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Saldo</b>	<b>3'720.00</b>					
611	Contribuziuns privats per tschalers da schurmetg		3'720.00		0		0.00
<b>2</b>	<b>SCOLAZIUN</b>	<b>247'955.90</b>	<b>0.00</b>	<b>125'000</b>	<b>85'000</b>	<b>587'730.90</b>	<b>0.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>247'955.90</b>		<b>40'000</b>		<b>587'730.90</b>
<b>217</b>	<b>BAGHETGS DA SCOLA</b>	<b>247'955.90</b>	<b>0.00</b>	<b>125'000</b>	<b>85'000</b>	<b>587'730.90</b>	<b>0.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>247'955.90</b>		<b>40'000</b>		<b>587'730.90</b>
501.02	Sanaziun piazza da scola e construcziun piazza sportiva Sumvitg	247'955.90		125'000		587'730.90	
661.02	Contribuziun cantun piazza sportiva Sumvitg		0.00		85'000		0.00
<b>3</b>	<b>CULTURA, TEMPS LIBER, BASELGA</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>9'328.30</b>
	<b>Saldo</b>					<b>9'328.30</b>	
<b>330</b>	<b>SENDAS</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>9'328.30</b>
	<b>Saldo</b>					<b>9'328.30</b>	
661.02	Contribuziuns project global malauras november 2002		0.00		0		9'328.30
<b>5</b>	<b>OVRAS SOCIALAS</b>	<b>78'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>78'300</b>	<b>0</b>	<b>78'300.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>78'300.00</b>		<b>78'300</b>		<b>78'300.00</b>
<b>570</b>	<b>CASAS DA VEGLS E DA TGIRA</b>	<b>78'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>78'300</b>	<b>0</b>	<b>78'300.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Saldo</b>		<b>78'300.00</b>		<b>78'300</b>		<b>78'300.00</b>
564.01	Contribuziun credit d'investiziun casa da tgira Sutsassiala	78'300.00		78'300		78'300.00	
<b>6</b>	<b>TRAFFIC</b>	<b>880'141.30</b>	<b>73'605.00</b>	<b>680'000</b>	<b>146'000</b>	<b>1'183'369.95</b>	<b>905'774.55</b>
	<b>Saldo</b>		<b>806'536.30</b>		<b>534'000</b>		<b>277'595.40</b>
<b>620</b>	<b>STRADALESSER</b>	<b>880'141.30</b>	<b>73'605.00</b>	<b>680'000</b>	<b>146'000</b>	<b>1'183'369.95</b>	<b>905'774.55</b>
	<b>Saldo</b>		<b>806'536.30</b>		<b>534'000</b>		<b>277'595.40</b>
501.01	Sanaziun via Val Sumvitg	209'747.50		50'000		941'931.95	
501.05	Sanaziun via Gonda	292'672.35		350'000		1'500.00	
501.06	Studia sanaziun Punt Gonda	18'561.80		25'000		0.00	
501.07	Sanaziun via Foppa Cumpadials	126'162.00		160'000		8'608.00	
501.09	Sanaziun via da quartier Cavischlè	103'994.25		0		193'129.80	
501.11	Sanaziun via cantunala	129'003.40		70'000		0.00	
501.12	Sumvitg-Cuas e piazza da semenar Projectaziun via da quartier Cuntrin-Fontaunasut, Sumvitg	0.00		25'000		0.00	
501.17	Via quartier Laits	0.00		0		38'200.20	

Quen d'investiziun (secturs da survetsch)		Cuosts	Quen 2005 Recav	Preventiv 2005		Cuosts	Quen 2004 Recav
				Cuosts	Recav		
610.10	Contribuziuns cantun sanaziun via Val Sumvitg		0.00		50'000		263'900.00
610.11	Contribuziuns ORA sanaziun via Val Sumvitg		0.00		0		512'500.00
646.05	Perimeter via Foppa Cumpadials		73'605.00		96'000		0.00
646.09	Perimeter via da quartier Cavischlè		0.00		0		47'715.00
646.17	Perimeter via quartier Laits		0.00		0		48'267.55
661.04	Contribuziuns project global malauras november 2002		0.00		0		33'392.00
<b>7</b>	<b>AMBIENT, PLANISAZIUN Saldo</b>	<b>243'882.85</b>	<b>152'081.80 91'801.05</b>	<b>161'000</b>	<b>47'500 113'500</b>	<b>163'377.05</b>	<b>91'937.95 71'439.10</b>
<b>700</b>	<b>AQUADUCTS Saldo</b>	<b>77'654.35</b>	<b>53'532.55 24'121.80</b>	<b>80'000</b>	<b>47'500 32'500</b>	<b>2'490.05 768.45</b>	<b>3'258.50</b>
501.01	Corporaziun Sumvitg	26'596.60		20'000		0.00	
501.03	Corporaziun Surrein	0.00		30'000		0.00	
501.04	Corporaziun Cumpadials	38'691.00		30'000		860.80	
503	Cumpart allas corporaziuns per colligiazions	12'366.75		0		1'629.25	
610.01	Cumpart Corporaziun Sumvitg		10'638.60		10'000		0.00
610.03	Cumpart coporaziun Surrein		0.00		15'000		0.00
610.04	Cumpart corporaziun Cumpadials		12'841.15		15'000		0.00
610.15	Contribuziuns da colligiazion		24'733.50		0		3'258.50
661.01	Contribuziuns cantunalas		5'319.30		0		0.00
661.02	Contribuziun cantun hidrant Cumpadials		0.00		7'500		0.00
<b>710</b>	<b>CANALISAZIUN E SERENERA Saldo</b>	<b>150'718.10</b>	<b>39'130.15 111'587.95</b>	<b>61'000</b>	<b>0 61'000</b>	<b>150'053.60</b>	<b>18'098.55 131'955.05</b>
501.02	Canalisaziun vischnaunca	0.00		0		32'940.30	
501.03	Plan general da canalisaziun GEP & Infocom	2'358.70		20'000		15'208.60	
501.05	Canalisaziun Foppa Cumpadials	40'697.35		41'000		1'000.00	
501.09	Canalisaziun Cavischlè	40'182.05		0		2'745.85	
501.10	Project global malauras november 2002	0.00		0		30'678.85	
562.01	Contribuziun d'investiziun serenera	67'480.00		0		67'480.00	
610.01	Contribuziuns da colligiazion canalisaziun		16'749.10		0		0.00
610.02	Contribuziuns da colligiazion serenera		22'381.05		0		0.00
661.04	Contribuziuns project global malauras november 2002		0.00		0		18'098.55
<b>720</b>	<b>RUMIANS E DEPONIAS Saldo</b>	<b>6'994.00</b>	<b>0.00 6'994.00</b>	<b>20'000</b>	<b>0 20'000</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
501.01	Plazza per rimnada da rufids	6'994.00		20'000		0.00	
<b>790</b>	<b>PLANISAZIUN LOCALA Saldo</b>	<b>8'516.40 50'902.70</b>	<b>59'419.10</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10'833.40 59'747.50</b>	<b>70'580.90</b>
581.01	Planisaziun locala	8'516.40		0		10'833.40	
661.01	Contribuziuns cantunalas		59'419.10		0		70'580.90

Quen d'investiziun (secturs da survetsch)		Cuosts	Quen 2005 Recav	Preventiv 2005		Cuosts	Quen 2004 Recav
				Cuosts	Recav		
<b>8</b>	<b>ECONOMIA PUBLICA</b>	<b>1'394'985.80</b>	<b>1'269'579.40</b>	<b>1'220'000</b>	<b>880'000</b>	<b>858'467.95</b>	<b>595'037.45</b>
	Saldo		125'406.40		340'000		263'430.50
<b>800</b>	<b>AGRICULTURA</b>	<b>60'973.40</b>	<b>31'000.00</b>	<b>120'000</b>	<b>0</b>	<b>168'492.75</b>	<b>124'697.30</b>
	Saldo		29'973.40		120'000		43'795.45
501.02	Meglieraziun funsila	60'973.40		120'000		163'719.95	
501.03	Project global malauras november 2002	0.00		0		4'772.80	
661.02	Contribuziuns project global malauras novemberr 2002		31'000.00		0		124'697.30
<b>810</b>	<b>ECONOMIA FORESTALA</b>	<b>1'334'012.40</b>	<b>1'238'579.40</b>	<b>1'100'000</b>	<b>880'000</b>	<b>689'975.20</b>	<b>470'340.15</b>
	Saldo		95'433.00		220'000		219'635.05
501.02	Project integral forestal	1'334'012.40		1'100'000		648'265.25	
506.01	Investiziuns maschinas forestalas	0.00		0		41'709.95	
661.03	Contribuziuns cantun project integral forestal		1'238'579.40		880'000		470'340.15
	<b>Expensas d'investiziun totalas</b>	<b>2'845'265.85</b>		<b>2'264'300</b>		<b>2'925'023.95</b>	
	<b>Entradas d'investiziun totalas</b>		<b>1'498'986.20</b>		<b>1'158'500</b>		<b>1'788'162.00</b>
	<b>Investiziun netta</b>		<b>1'346'279.65</b>		<b>1'105'800</b>		<b>1'136'861.95</b>

		Facultad ils 01.01.2005	Facultad ils 31.12.2005	Augment	M i d a s Sminuziun
<b>1</b>	<b>ACTIVA</b>	<b>11'287'613.29</b>	<b>11'447'954.94</b>	<b>160'341.65</b>	
<b>10</b>	<b>MIEDS LIQUIDS</b>	<b>739'915.59</b>	<b>-408'436.49</b>		<b>1'148'352.08</b>
1000	Cassa	1'780.74	1'471.39		309.35
1010	Schec postal 70-1062-7	280'716.42	93'678.23		187'038.19
1020	Banca cantunala CG 134.584.200	125'197.43	-523'597.11		648'794.54
1030	Banca Raiffeisen, Mustér, 50399.56	332'221.00	20'011.00		312'210.00
<b>11</b>	<b>DABIENS</b>	<b>1'848'283.60</b>	<b>2'533'303.93</b>	<b>685'020.33</b>	
1110.01	Contocorrent cantun taglia	5'181.45	69'422.80	64'241.35	
1110.02	Marcas da rumians	0.00	257.60	257.60	
1110.03	Abonnement general Flexi	5'890.00	5'640.00		250.00
1110.04	Diesel tancadi Igniu	4'285.65	1'348.55		2'937.10
1120.01	Debiturs da taglia contocorrent cantun	0.00	108'176.05	108'176.05	
1120.02	Debiturs da taglia	98'768.65	54'839.85		43'928.80
1150.02	Debiturs per lenna	326'688.95	44'896.55		281'792.40
1150.03	Debiturs sin forza electrica	1'065'131.40	931'487.05		133'644.35
1150.07	Taglia anticipada (dabien)	12'242.40	3'312.25		8'930.15
1150.09	Debiturs da taxas	26'405.30	19'978.65		6'426.65
1150.99	Divers dabien	303'689.80	1'293'944.58	990'254.78	
<b>12</b>	<b>INVESTIZIUNS FACULTAD FINANZIALA</b>	<b>1'711'323.05</b>	<b>1'695'296.80</b>		<b>16'026.25</b>
1200.03	Conto da spargn 50399.55 (Greina)	85'122.95	73'334.00		11'788.95
1200.05	Conto da spargn da commember 50399.59 (Greina)	57'529.80	57'810.25	280.45	
1200.06	Vaglias (Greina)	297'383.25	297'383.25		
1200.10	Banca cantunala CA 134.584.200 (conto da spargn deposit forestal)	148'383.05	148'865.30	482.25	
1210.03	Rätia Energia SA, 449 aczias	112'250.00	112'250.00		
1210.04	Ovra electrica ORA, 200 aczias	1'000'000.00	1'000'000.00		
1210.05	Ovra electrica Aurax, 1 aczia	250.00	250.00		
1210.06	Viafier retica, 21 aczias	1.00	1.00		
1210.07	Viafier Gotthard Matterhorn, 1 aczia	1.00	1.00		
1210.08	Grischelectra SA, 10 aczias	200.00	200.00		
1210.09	Runal Rabius SA, 80 aczias	1.00	1.00		
1210.10	Plazza da golf Sedrun SA, 5 aczias	1.00	1.00		
1210.20	Scret da partizipaziun emissiun uniu da vischnaucas svizras	5'000.00	5'000.00		
1210.31	Scret da partizipaziun banca Raiffeisen	200.00	200.00		
1220.01	Emprest sanaziun casa Crap	5'000.00	0.00		5'000.00
<b>14</b>	<b>BEINS MATERIALS</b>	<b>6'599'129.85</b>	<b>7'250'232.20</b>	<b>651'102.35</b>	
1410.02	Canalisaziun Foppa Cumpadials	1'000.00	41'697.35	40'697.35	
1410.03	Canalisaziun quartier Cavischlè	2'745.85	42'927.90	40'182.05	
1410.06	Plan general da canalisaziun GEP & Infocom	185'415.70	169'274.40		16'141.30
1410.11	Aquaduct Cumpadials	-489.20	20'694.15	21'183.35	
1410.12	Aquaduct Sumvitg	0.00	10'402.45	10'402.45	
1410.13	Aquaduct Surrein	-24'099.50	-31'563.50		7'464.00
1410.14	Aquaduct Rabius	41'557.50	37'457.50		4'100.00
1410.15	Provediment d'aua Rabius (reservuar niev)	33'000.00	29'700.00		3'300.00
1410.19	Project via d'uaual Hettas - Runca Laus	65'000.00	58'500.00		6'500.00
1410.25	Avertura senda da viandar Encarden-Val-Acla Mulin	20'000.00	18'000.00		2'000.00
1410.26	Tunnel Barschau	65'000.00	58'500.00		6'500.00
1410.27	Via Val e tunnel Barschau	332'498.50	509'046.00	176'547.50	
1410.28	Correcziun via cantunala Rabius	65'000.00	58'500.00		6'500.00
1410.35	Project lavineras Val Murtes	80'000.00	72'000.00		8'000.00
1410.36	Project Val Rabius	180'000.00	162'000.00		18'000.00
1410.37	Project integral forestal	601'764.60	637'097.60	35'333.00	
1410.41	Cuvrida via Gir	25'000.00	22'500.00		2'500.00
1410.42	Project rempar Val Luven	60'000.00	54'000.00		6'000.00
1410.43	Sanaziun canalisaziun vitg Rabius	198'900.00	179'000.00		19'900.00
1410.45	Canalisaziun Cavivens sur via	71'010.90	63'910.90		7'100.00
1410.46	Canalisaziun Plaun da Crusch	11'800.00	10'600.00		1'200.00
1410.47	Project integral Puzzagstg	235'000.00	211'500.00		23'500.00

	Facultad ils 01.01.2005	Facultad ils 31.12.2005	Augment	M i d a d a s Sminuziun
1410.48	Canalisaziun vischnaunca	340'883.00	335'232.85	5'650.15
1410.51	Sanaziun via cantunala Sumvitg-Cuas	34'157.45	159'760.85	125'603.40
1410.52	Parcadis publics Sumvitg	60'000.00	54'000.00	6'000.00
1410.55	Via quartier Fravia - Luven	47'000.00	42'300.00	4'700.00
1410.56	Studia sanaziun punt Gonda	0.00	18'561.80	18'561.80
1410.57	Sanaziun via Gonda Cumpadials	1'500.00	294'172.35	292'672.35
1410.58	Parcadi s. Benedetg	75'000.00	67'500.00	7'500.00
1410.62	Sanaziun via Foppa Cumpadials	8'608.00	61'165.00	52'557.00
1410.64	Sanaziun via da velos Camalèr - Punt Gonda	20'000.00	18'000.00	2'000.00
1410.65	Studia megliazioniun funsila	185'911.00	228'284.40	42'373.40
1410.66	Project global malauras november 2002	134'921.20	90'421.20	44'500.00
1410.67	Via da quartier Cavischlè	151'008.20	239'902.45	88'894.25
1410.68	Via da quartier Laits	19'778.50	17'778.50	2'000.00
1410.69	Via d'avertura Cavivens sur Via	45'000.00	40'500.00	4'500.00
1430.01	Casa da scola Sumvitg	1'333'545.20	1'448'201.10	114'655.90
1430.02	Casa da scola Rabius	360'000.00	324'000.00	36'000.00
1430.03	Casa da scola Surrein	1.00	1.00	
1430.04	Casa da scola Cumpadials	380'000.00	342'000.00	38'000.00
1430.05	Baghetg da pumpiers e garascha Surrein	1.00	1.00	
1430.06	Stan da schibas Plaun Petschen	1.00	1.00	
1430.07	Baghetgs Alp Naustgel	130'000.00	117'000.00	13'000.00
1430.08	Project megliazioniun Alp Glivers	500'000.00	450'000.00	50'000.00
1430.09	Baghetg economic Igniu	170'000.00	153'000.00	17'000.00
1430.10	Plazza per rimnada da rufids	0.00	6'994.00	6'994.00
1430.14	Tschaler schurmetg civil Quadras	20'000.00	18'000.00	2'000.00
1430.15	Post da commando communal casa Sentupada	70'000.00	63'000.00	7'000.00
1430.16	Canzlia communal	190'000.00	171'000.00	19'000.00
1460.03	Maschinas forestalesser	41'709.95	31'209.95	10'500.00
1460.04	Maschinas stradalesser	30'000.00	22'500.00	7'500.00
<b>16</b>	<b>CONTRIBUZIUNS D'INVESTIZIUN</b>	<b>308'300.00</b>	<b>355'800.00</b>	<b>47'500.00</b>
1620.01	Spital regional Glion	50'000.00	45'000.00	5'000.00
1620.02	Casa da tgira Sutsassiala	258'300.00	310'800.00	52'500.00
<b>17</b>	<b>ULTERIURAS EXPENSAS ACTIVADAS</b>	<b>80'661.20</b>	<b>21'758.50</b>	<b>58'902.70</b>
1710.01	Revisiun planisaziun locala	60'661.20	3'758.50	56'902.70
1720.05	Cudisch funsil federal sorts 1-4	20'000.00	18'000.00	2'000.00

		Facultad ils 01.01.2005	Facultad ils 31.12.2005	Augment	M i d a d a s Sminuziun
<b>2</b>	<b>PASSIVA</b>	<b>11'287'613.29</b>	<b>11'447'954.94</b>	<b>160'341.65</b>	
<b>20</b>	<b>OBLIGAZIUNS CURRENTAS</b>	<b>1'501'455.05</b>	<b>1'614'329.45</b>	<b>112'874.40</b>	
2000.01	Crediturs currentas	1'501'455.05	1'614'329.45	112'874.40	
<b>22</b>	<b>DEIVETS A TERMIN MESAUN E LIUNG</b>	<b>7'500'000.00</b>	<b>8'000'000.00</b>	<b>500'000.00</b>	
2210.01	Emissiun uniun da vischnauncas svizras 2.99% 2003-2011	2'000'000.00	2'000'000.00		
2210.02	Emissiun uniun da vischnauncas svizras 3.625% 2002-2010	3'500'000.00	3'500'000.00		
2210.04	Emprest banca Raiffeisen 2.05% 2003-2006	1'000'000.00	1'000'000.00		
2210.05	Emprest banca Raiffeisen 3.2% 2004-2012	1'000'000.00	1'000'000.00		
2210.06	Emprest a cuort termin banca Raiffeisen 1.1% 15.10.05.-15.04.06	0.00	500'000.00	500'000.00	
<b>25</b>	<b>PASSIVA TRANSITORIA</b>	<b>10'441.75</b>	<b>11'833.00</b>	<b>1'391.25</b>	
2500.02	Taglia da cultus	7'191.75	10'833.00	3'641.25	
2500.99	Diversas	3'250.00	1'000.00		2'250.00
<b>28</b>	<b>CONTOS D'ULIVAZIUN DA MENASCHI COMMUNAL</b>	<b>1'467'142.25</b>	<b>1'451'133.10</b>		<b>16'009.15</b>
2860.01	Donaziun SL schurmetg territori Greina	440'036.00	428'527.50		11'508.50
2890.01	Fondo recav terren communal	375'505.15	378'085.15	2'580.00	
2890.03	Meglieraziun d'alps	50'000.00	50'000.00		
2890.04	Reserva d'uaul	139'119.40	139'119.40		
2890.05	Reserva ORA, remedura via Val	150'000.00	150'000.00		
2890.09	Contribuziuns serenera e canalisaziun	247'299.00	231'511.00		15'788.00
2890.15	Contribuziuns da privats per tschalers schurmetg civil	33'021.00	36'741.00	3'720.00	
2890.17	Contribuziuns privatas per parcadis	32'161.70	37'149.05	4'987.35	
<b>29</b>	<b>CAPITAL AGEN</b>	<b>808'574.24</b>	<b>370'659.39</b>		<b>437'914.85</b>
2900.01	Capital agen	808'574.24	370'659.39		437'914.85
	<b>Activas totalas</b>	<b>11'287'613.29</b>	<b>11'447'954.94</b>		
	<b>Passivas totalas</b>	<b>11'287'613.29</b>	<b>11'447'954.94</b>		

Facultad administrativa 2005	Activau		Investiziuns			Amortisaziuns		Activau
	01.01.2005		Cuosts	Recav	ordinarias	supple- mentaras	31.12.2005	
Plan general da canalisaziun GEP & Infocom	185'415.70		2'358.70				18'500.00	169'274.40
Aquaduct Rabiuis	41'557.50						4'100.00	37'457.50
Provediment d'aua Rabiuis reservuar niev	33'000.00						3'300.00	29'700.00
Project via d'uaul Hettas-Runca/Laus	65'000.00						6'500.00	58'500.00
Senda da viandar Encarden-Val	20'000.00						2'000.00	18'000.00
Tunnel Barschous	65'000.00						6'500.00	58'500.00
Via Val Sumvitg e tunnel Barschous	332'498.50		209'747.50				33'200.00	509'046.00
Correcziun via cantunala Rabiuis	65'000.00						6'500.00	58'500.00
Project lavineras Val Murtes	80'000.00						8'000.00	72'000.00
Project Val Rabiuis	180'000.00						18'000.00	162'000.00
Project integral forestal	601'764.60		1'334'012.40	1'238'579.40			60'100.00	637'097.60
Cuvrida via Gir	25'000.00						2'500.00	22'500.00
Project rempar Val Luven	60'000.00						6'000.00	54'000.00
Sanaziun canalisaziun vitg Rabiuis	198'900.00						*19'900.00	179'000.00
Canalisaziun Cavivens sur Via	71'010.90						*7'100.00	63'910.90
Canalisaziun Plaun da Crusch	11'800.00						*1'200.00	10'600.00
Project integral Puzzastg	235'000.00						23'500.00	211'500.00
Canalisaziun vischnaunca	340'883.00		67'480.00	39'130.15			*34'000.00	335'232.85
Sanaziun via cantunala Sumvitg-Cuas	34'157.45		129'003.40				3'400.00	159'760.85
Parcadis publics Sumvitg	60'000.00						6'000.00	54'000.00
Via da quartier Fravia-Luven	47'000.00						4'700.00	42'300.00
Parcadi s. Benedetg	75'000.00						7'500.00	67'500.00
Via da velos Camalèr-Punt Gonda	20'000.00						2'000.00	18'000.00
Studia meglieraziun funsila	185'911.00		60'973.40				18'600.00	228'284.40
Project global malauras november 2002	134'921.20			31'000.00			13'500.00	90'421.20
Via da quartier Cavischlè	151'008.20		103'994.25				15'100.00	239'902.45
Via da quartier Laits	19'778.50						2'000.00	17'778.50
Via d'avertura Cavivens sur Via	45'000.00						4'500.00	40'500.00
Casa da scola Sumvitg	1'333'545.20		247'955.90				133'300.00	1'448'201.10
Casa da scola Rabiuis	360'000.00						36'000.00	324'000.00
Casa da scola Cumpadials	380'000.00						38'000.00	342'000.00
Baghetgs Alp Naustgel	130'000.00						13'000.00	117'000.00
Project meglieraziun Alp Glivers	500'000.00						50'000.00	450'000.00
Baghetg economic Igniu	170'000.00						17'000.00	153'000.00
Tschaler schurmetg civil Quadras	20'000.00						2'000.00	18'000.00
Post da commando communal casa Sentupada	70'000.00						7'000.00	63'000.00
Canzlia communal	190'000.00						19'000.00	171'000.00
Maschinas forestalesses	41'709.95						10'500.00	31'209.95
Maschinas stradalesses	30'000.00						7'500.00	22'500.00
Spital regional Glion	50'000.00						5'000.00	45'000.00
Casa da tgira Sutsassiala	258'300.00		78'300.00				25'800.00	310'800.00
Planisaziun locala	60'661.20		8'516.40	59'419.10			6'000.00	3'758.50
Cudisch funsil federal sorts 1-4	20'000.00						2'000.00	18'000.00
	<b>6'998'822.90</b>		<b>2'242'341.95</b>	<b>1'368'128.65</b>			<b>648'100.00</b>	<b>7'162'736.20</b>
<b>Total amortisaziuns</b>							<b>648'100.00</b>	

\* Amortisaziun canalisaziuns entras finanziaziun speciala

62'200.00

Conform als artechels 43 entochen 47 dalla constituziun communal ha la cumissiun da quen e gestiun controllau ed examinau il quen communal 2005. La cumissiun da quen e gestiun ei vegnida assistida da Giuliana Gienal dil biro fiduziar Cathomas e Cabernard SA (mira rapport separau cheu sut).

### 1. Las controllas han cumpigliu

- ils protocols e las decisiuns dils organs cumpetents,
- il quen e l'administraziun dalla facultad,
- il quen current ed il quen d'investiziun.

### 2. Constataziuns

- Ils responsabels administreschan cun senn da responsabladad il fatg communal.
- La bilanza pils 31 da december 2005 ed il quen da menaschi 2005 corrispundan alla contabilitad.
- La contabilitad ei menada conform agl uorden e tenor principis mercantils sco era tenor il niev model da quen per las vischnauncas.
- Ils documents da fatschenta e da contabilitad ein avon maun.
- Ils principis legals da valetaziun ein observai enten presentar la situaziun da facultad ed il resultat da fatschenta.

### 3. Propostas

Sin fundament dil resultat dalla revisiun propona la cumissiun da quen e gestiun:

- d'approbar il quen communal 2005 sco presentaus a scret,
- da dar scarica alla suprastanza, als ulteriurs organs responsabels ed all'administraziun e d'admetter in cordial engraziament per lur engaschi en favur da nossa vischnaunca.

Cumpadials, matg 2006

Cumissiun da quen e gestiun

Lucas Tuor  
David Deplazes  
Ignaz Fry

## Rapport da revisiun

Sin fundament da Voss'incarica havein nus, ensemen cun la cumissiun da quen e gestiun dalla vischnaunca da Sumvitg, revidiu ed examinau il quen annual 2005 el senn dallas prescripziuns legalas ed en numerus detagls. Nossa controlla ei vegnida exequida tenor ils criteris valabels da nossa professiun e clamada. Nus confirmein che nus ademplin era las pretensiuns d'indipendenza e da habilitad.

Nus savein confirmar

- che la bilanza pils 31 da december 2005 ed il quen da menaschi 2005 corrispunda alla contabilitad,
- che tala ei menada conform agl uorden e tenor principis mercantils,
- ch'ils documents da fatschenta e da contabilitad ein cumplettamein avon maun,
- ch'il resultat e la situaziun da facultad da fatschenta ein presentai correctamein tenor las prescripziuns legalas.

Nossa revisiun ei serestrenschida sin la part da quen e contabilitad, ferton che la controlla pertuccont ils conclus dall'executiva e dalla legislativa ei vegnida surschada alla cumissiun da quen e gestiun.

Sin fundament dil resultat da nossa revisiun proponin nus d'approbar il quen annual 2005 sco presentau e da dar scarica a tuts responsabels cun admetter ad els in bien engraziament per la lavur prestada.

Sumvitg/Glion, matg 2006

Cathomas + Cabernard SA  
Fuduziaria ed immobilias



**Suprastonza communal**

President communal	Deplazes Walter, Surrein	administraziun generala, planisaziun locala, mieds da massa, finanzas e taglias, economia publica en general
Geraua (vicepresidenta)	Eicher-Maissen Theresita, Rabius	scolaziun, cultura e temps liber, sanadad e beinstar social
Gerau	Decurtins Willy, Rabius	forestalessers, correcziun da flums ed uals, rempars e lavineras, ambient
Gerau	Fry Paul, Cumpadials	traffic, provediment d'aua, dismessa d'aua piarsa
Gerau	Mathiuet Anton, Surrein	segirtad publica, fatgs da baghegiar, fatgs da baselgia, santeris, agricultura

**Cumissiuns**

Cumissiun da quen e gestiun	Tuor Lucas, Cumpadials	president
	Deplazes David, Surrein	
	Fry Ignaz, Rabius	
	vacant	suppleant
Cussegl da scola	Maissen Curdin, Rabius	president
	Cajacob-Berther Alice, Sumvitg	actuara
	Bearth-Degonda Denise, Cumpadials	
	Deplazes Otto, Surrein	
	Mognetti-Schmid Regula, Rabius	
Cumissiun da baghegiar	Cathomas Ciril, Cumpadials	president
	Maissen Daniel, Rabius	actuar
	Bearth Ervin, Rabius	
	Bundi Robert, Surrein	
	Duff Fidel, Cumpadials	
Cumissiun provediment social	Deplazes Walter, Surrein	president
	Eicher-Maissen Theresita, Rabius	ex officio
	Schaniel Patrick, Sumvitg	
Cumissiun da fiug	Mathiuet Anton, Surrein	president, ex officio
	Cathomas Ciril, Cumpadials	cumandant, ex officio
	Cathomas Marc, Surrein	vicecumandant, ex officio
	Deplazes Leci, Surrein, magasinier	
	Deplazes Alexander, Surrein, furier	
Cumissiun da perimeter	Schmid Franz, Glion	president
	Beer Otto, Rabius	
	Deplazes Alexander, Surrein	
Stab directiv da crisa communal	Deplazes Walter, Surrein	president, ex officio
	Degonda Werner, Cumpadials	
	Cathomas Ciril, Cumpadials	ex officio
	Cathomas Flurin, Sumvitg	ex officio
	Tuor Werner, Sumvitg	ex officio
	Schaniel Patrick, Sumvitg	ex officio
Cumissiun da cultura	Schmed Valentin, Surrein	president
	Beffa Remo, Sumvitg/Laits	
	Baselgia Curdin, Rabius	
	Candinas-Schmidt Annamaria, Surrein	
	Eicher-Maissen Theresita, Rabius	ex officio
	Gienal Giuliana, Sumvitg	
	Maissen Torino, Rabius	
Mathiuet Margrita, Laus		

Cumissiu donaziun Greina	Degonda Werner, Cumpadials Deplazes Walter, Surrein Wieland-Cajacob Alice, Sumvitg	president ex officio
Cumissiu da meglieraziun Sumvitg	Maissen Theo Dr., Sevgein Degonda Werner, Cumpadials Deplazes Walter, Surrein Deplazes Otto, Surrein Lechmann Fidel, Sumvitg Mathiuet Anton, Surrein Tuor Carli, Rabijs	president  ex officio  actuar ex officio

### Delegai a corporaziuns ed organisaziuns regiunalas

Regiun Surselva	Deplazes Walter, Surrein Decurtins Willy, Rabijs Eicher-Maissen Theresita, Rabijs Fry Paul, Cumpadials Mathiuet Anton, Surrein	delegau, ex officio delegau delegada suppleant suppleant
Spital regional Surselva	Deplazes Walter, Surrein Bieler Thomas, Rabijs Eicher-Maissen Theresita, Rabijs Bearth-Wolf Lisa, Rabijs Degonda Gion Battesta, Cumpadials Giger-Maissen Anita, Surrein	delegau, ex officio delegau delegada suppleanta suppleant suppleanta
Corporaziun casa da tgira Sutsassiala	Deplazes Walter, Surrein Candinas Robert, Surrein Eicher-Maissen Theresita, Rabijs Monn Silvana, Sumvitg Tuor-Caduff Ludivina, Rabijs	delegau, ex officio delegau delegada, ex officio delegada suppleanta
Uniun da Spitex Cadi	Deplazes Walter, Surrein Eicher-Maissen Theresita, Rabijs Monn Franz, Sumvitg	delegau, ex officio delegada, ex officio delegau
Corporaziun serenera Zavragia	Deplazes Walter, Surrein Fry Paul, Cumpadials Mathiuet Anton, Surrein	delegau, ex officio delegau, ex officio suppleant
Corporaziun schigientera solara gliet Cadi	Deplazes Walter, Surrein Fry Paul, Cumpadials Mathiuet Anton, Surrein	delegau, ex officio delegau, ex officio delegau

### Ulteriurs officials e funcziunaris

Uffeci polizia da fiug dil cantun Grischun Cadalbert Marcel, Glion	controlla da fiug referendari regiun Surselva
Levy Marcel, Mustér	controllader barschaders d'ieli
Tuor Werner, Sumvitg	controllas da carrar

<b>Administraziun communal</b>	Casa da scola, 7175 Sumvitg www.sumvitg.ch	telefon 081 920 25 00 / fax 081 920 25 08 e-mail: info@sumvitg.ch
Canzlist communal	Monn Martin, entochen ils 30-09-2005 Schaniel Patrick, naven dils 01-09-2005	canzlia, actuariat e secretariat canzlia, actuariat e secretariat
Emploia d'administraziun	Columberg-Schnoz Annamaria Bearth Claudio	finanzas e contabilitad, substituta da canzlist uffeci da taglia ed administraziun generala
Emprendista d'administraziun	Mathiuet Irena	2. onn d'empredissadi
<b>Uffeci forestal</b>	Casa da scola, 7175 Sumvitg	telefon 081 943 19 77 e-mail: uffeci.forestal@sumvitg.ch
Selvicultur communal	Tomaschett Hubert entochen ils 30-09-2005 Hitz Andreas 01-03-2005 entochen ils 31-05-2005 Steiner Markus 01-06-2005 entochen ils 31-10-2005 Cathomas Flurin, naven dils 01-10-2005	meinafatschenta uffeci forestal meinafatschenta uffeci forestal meinafatschenta uffeci forestal meinafatschenta uffeci forestal
Meinagruppa forestal	Maissen Alfons	uffeci forestal
Emploiau forestal	Castelberg Thomas	uffeci forestal
Emprendista forestala	Castelberg Iris, entochen ils 25-02-2005	2. onn d'empredissadi
<b>Uffeci stradal</b>	Igniu, 7172 Rabijs	telefon 081 936 30 79 e-mail: uffeci.stradal@sumvitg.ch
Caumenaschi stradal	Tuor Werner	meinafatschenta uffeci stradal
Emploia stradals	Deplazes Cyprian, substitut dil caumenaschi Albin Pauli Tuor Giachen Antoni	uffeci stradal uffeci stradal uffeci stradal
<b>Scolettas</b>		
Mussadras da scoletta	Giger Regula Maissen-Duff Sonia	scoletta Rabijs/Surrein scoletta Sumvitg/Cumpadials
<b>Scolas primaras</b>		
Scola Rabijs	Degonda Giachen Degonda Nadia Deplazes Norbert Jacomet Leci Jacomet-Candinas Barbara	scolast primar scolasta primara scolast primar scolast primar scolasta primara
Scola Surrein	Derungs Corina Dermon Manuela Schmed Corina	scolast primar scolasta primara scolasta primara
Classa pintga integrada	Cathomas Flurina	scolasta primara
<b>Scolas superiuras</b>		
Scola Sumvitg	Bearth Armon Monn Giohen Nay-Brügger Pia Pally Adrian Giger Sandra Candinas Paulin	scolast secundar scolast secundar scolasta secundara scolasta secundar scolasta primara/reala scrinari/instrucziun da luvratori
<b>Scola da lavur textila e cuschinar</b>	Casanova Iris Deplazes-Schmid Rosvita Cathomas-Candinas Lisetta	scolasta da lavurs a maun scolasta da lavurs a maun scolasta da tenercasa
<b>Pedels casas da scola</b>	Bearth Eugen Orlik-Maissen Assunta Decurtins-Bearth Daniela Flepp-Pelican Benedicta Deplazes-Giger Luzia	pedel / Sumvitg e Cumpadilas pedelas / Rabijs pedelas / Surrein

## Nossas senioras e nos seniors pils 31-12-2005

**Annadas 1909 - 1915**

Baselgia	Christina	Rabius	13-11-1909
Maissen-Caminada	Cecilia	Surrein	14-11-1910
Capeder-Maissen	Lina	Rabius	21-12-1910
Tuor	Antonia	S. Benedetg	18-02-1912
Duff	Anton	Sumvitg	15-05-1912
Maissen-Lombriser	Maria	Rabius	16-07-1913
Tuor-Levy	Barla	Rabius	19-04-1914
Maissen	Aluis	Rabius	20-04-1914
Decurtins	Giachen	Cumpadials	23-05-1914
Riedi	Anton	Cumpadials	12-08-1914
Berther-Tuor	Alfonsina	Rabius	06-12-1914
Deplazes-Bundi	Sofia	Surrein	27-12-1914

**Annada 1921**

Rütter-Candinas	Lucrezia	Surrein	11-03-1921
Degonda-Riedi	Catrina	Cumpadials	27-03-1921
Bearth	Vigeli	Rabius	27-04-1921
Candinas	Josef	Sumvitg	31-05-1921
Cajacob	Julia	Sumvitg	23-07-1921
Giger-Rizzi	Dina	Surrein	23-07-1921
Maissen-Soliva	Maria	Surrein	27-08-1921
Beer-Maissen	Maria	Rabius	10-09-1921
Lechmann-Bryner	Hildegard	Cumpadials	07-11-1921
Desax-Günthner	Irma	Surrein	08-11-1921
Bass	Isidor	Sumvitg	09-11-1921
Tuor-Gienal	Augusta	Sumvitg	25-12-1921
Tuor	Luisia	S. Benedetg	31-12-1921

**Annadas 1916 - 1920**

Cadalbert-Duff	Elisa	Sumvitg	08-07-1916
Riedi-Monn	Maria	Cumpadials	27-08-1916
Baselgia	Josefa	Rabius	30-08-1916
Candinas	Adolfina	Sumvitg	01-09-1916
Wieland-Tuor	Bertha	Sumvitg	17-10-1916
Lombriser-Candinas	Benedicta	Rabius	17-11-1916
Candinas-Wenzin	Margareta	Surrein	27-12-1916
Degonda-Freimann	Franziska	Rabius	07-04-1917
Candinas-Tschuur	Ottilia	Surrein	16-07-1917
Maissen-Bass	Dora	Rabius	20-08-1917
Deplazes-Deflorin	Agatha	Surrein	03-02-1918
Duff	Isidor	Sumvitg	27-03-1918
Decurtins-Cavelti	Barla	Cumpadials	14-04-1918
Bearth	Mathias	Rabius	16-06-1918
Heim-Deplazes	Madleina	Surrein	19-11-1918
Tuor-Tschuur	Julia	Rabius	25-01-1919
Capaul	Risch	Rabius	17-03-1919
Decurtins-Degonda	Maria	Cumpadials	28-03-1919
Deplazes	Ulrich	Surrein	08-08-1919
Candinas	Ursulina	Rabius	20-08-1919
Candinas	Robert	Sumvitg	02-10-1919
Tgetgel	Christian	Surrein	04-12-1919
Baselgia	Clau	Rabius	05-12-1919
Cajacob	Adalbert	Sumvitg	07-02-1920
Bass-Monn	Serafina	Sumvitg	30-03-1920
Maissen	Aluis	S. Benedetg	21-06-1920
Mathiuet-Deplazes	Mathilda	Surrein	13-09-1920
Decurtins	Giusep	Cumpadials	09-10-1920
Schwendener-Deplazes	Mariuschla	Surrein	12-11-1920

**Annada 1922**

Deplazes	Fridolin	Surrein	22-01-1922
Deplazes-Deflorin	Ottilia	Surrein	27-01-1922
Bundi-Deflorin	Barla	Surrein	31-01-1922
Deplazes	Augustin	Surrein	12-06-1922
Tomaschett-Tuor	Paulina	S. Benedetg	28-06-1922
Deflorin	Gion Antoni	Cumpadials	22-08-1922
Cajacob-Maissen	Margaritha	Sumvitg	04-10-1922
Deplazes-Tgetgel	Ursulina	Rabius	22-10-1922
Maissen	Pia	Rabius	23-12-1922

**Annada 1923**

Cajacob	Andreas	Sumvitg	18-01-1923
Deplazes	Josefina	Surrein	11-02-1923
Saluz-Bearth	Sara	Rabius	01-06-1923
Desax	Elisabeth	Surrein	08-07-1923
Capaul-Sgier	Anna	Rabius	17-07-1923
Bearth	Carli	Rabius	23-09-1923
Deflorin-Deflorin	Cecilia	Cumpadials	23-11-1923
Degonda	Georg	Cumpadials	28-11-1923

**Annada 1924**

Lombriser-Tgetgel	Ursulina	Surrein	29-01-1924
Wieland-Fry	Rosa	Cumpadials	10-02-1924
Bearth-Durschei	Amalia	Rabius	18-02-1924
Capeder	Tresa	Cumpadials	02-03-1924
Degonda	Rosina	Cumpadials	10-03-1924
Bearth	Pauli	Sumvitg	29-03-1924
Cadruvi	Annatina	Surrein	08-04-1924
Lutz	Pius	Cumpadials	02-05-1924
Deplazes	Pius	Surrein	04-06-1924

Maissen	Julius	Surrein	30-07-1924	Bearth	Norbert	Rabius	05-04-1928
Cajacob	Carli	Sumvitg	14-08-1924	Bearth	Oscar	Cumpadials	08-04-1928
Tuor-Carigiet	Vrena	Rabius	17-08-1924	Gebhart-Merk	Adelheid	Sumvitg	04-05-1928
Flepp	Leo	Cumpadials	13-09-1924	Casanova	Alfons	Sumvitg	20-05-1928
Bearth-Cajacob	Luisia	Sumvitg	02-11-1924	Duff-Schüpfer	Gertrud	Cumpadials	01-07-1928
Albin-Mathiuët	Eugenia	Cumpadials	11-11-1924	Lechmann-			
Tgetgel	Giusep	Rabius	29-11-1924	Spechtenhauser	Maria	Sumvitg	01-07-1928
				Candinas	Adalbert	Sumvitg	13-08-1928
				Duff-Huonder	Rosa	Sumvitg	22-09-1928
				Bearth-Fryberg	Brida	Rabius	28-09-1928
<b>Annada 1925</b>				Beer-Soliva	Ottilia	Rabius	06-11-1928
Gebhard	Niklaus	Sumvitg	03-03-1925	Soliva-Giger	Cecilia	Rabius	30-11-1928
Bearth-Soliva	Julia	Rabius	16-04-1925	Lechmann	Letizia	Sumvitg	04-12-1928
Bearth-Durschei	Ottilia	Rabius	09-05-1925				
Beer	Marcel	Rabius	13-05-1925				
Maissen	Leo	Rabius	21-07-1925				
Bass-Monn	Veronica	Sumvitg	01-09-1925				
Lechmann-Flepp	Maria	Rabius	12-09-1925	<b>Annada 1929</b>			
Cadruvi-Pelican	Genoveva	Surrein	25-11-1925	Soliva-Lechmann	Adelina	Rabius	24-01-1929
				Degonda-Galliker	Ottilia	Cumpadials	08-02-1929
				Degonda	Lucas	Cumpadials	12-02-1929
<b>Annada 1926</b>				Dlouhy	Georg	Sumvitg	26-02-1929
Berther	Valentin	Rabius	11-01-1926	Candinas-Deplazes	Erna	Rabius	05-04-1929
Deflorin	Theresa	Cumpadials	30-01-1926	Cajacob	Norbert	Sumvitg	07-06-1929
Deplazes	Pia	Surrein	14-03-1926	Cajacob	Anton	Sumvitg	12-06-1929
Tuor	Bruno	Rabius	17-03-1926	Maissen-Tuor	Paulina	Rabius	15-07-1929
Giger-Monn	Elfrida	Surrein	21-05-1926	Duff	Duri	Cumpadials	26-07-1929
Candinas	Ottilia	Sumvitg	25-05-1926	Cajacob-Bearth	Maria	Sumvitg	19-08-1929
Degonda-Cavelti	Blandina	Cumpadials	02-06-1926	Pelican	Isidor	Surrein	06-10-1929
Deplazes-Tgetgel	Alexandra	Surrein	06-06-1926	Bearth	Alexi	Sumvitg	26-10-1929
Tgetgel-Cathomas	Maria	Surrein	07-07-1926	Bearth	Hermina	Rabius	17-11-1929
Maissen	Robert	Rabius	24-07-1926	Candinas	Theodosius	Surrein	19-12-1929
Cajacob-Bearth	Ludovica	Sumvitg	15-08-1926				
Cajacob	Casper	Sumvitg	03-10-1926				
Degonda-Degonda	Barla Catrina	Cumpadials	07-10-1926				
Fry	Lucas	Sumvitg	26-10-1926	<b>Annada 1930</b>			
				Maissen-Heini	Marianne	Surrein	04-02-1930
				Carigiet-Maissen	Theresa	Sumvitg	09-02-1930
<b>Annada 1927</b>				Tgetgel-Alig	Victoria	Rabius	02-03-1930
Walder-Lechmann	Berta	Rabius	10-01-1927	Beer	Hedwig	Rabius	21-04-1930
Candinas-Deplazes	Berta	Sumvitg	17-02-1927	Castelberg	Pauli	Surrein	08-08-1930
Bearth	Isidor	Rabius	10-03-1927	Kissling	Julius	Cumpadials	06-09-1930
Deplazes-Tuor	Silvia	Rabius	29-06-1927	Bearth-Candinas	Georgina	Sumvitg	23-10-1930
Pelletier	André	Sumvitg	18-08-1927	Lutz	Gabriel	Rabius	26-10-1930
Maissen	Werner	Surrein	29-12-1927	Deplazes	Robert	Surrein	28-10-1930
				Schmed	Gion Battesta	Surrein	21-11-1930
				Cathomas	Stanislaus	Cumpadials	12-12-1930
<b>Annada 1928</b>				Deplazes	August	Cumpadials	20-12-1930
Degonda	Wendelin	Sumvitg	07-01-1928	Cadruvi	Lucas	Surrein	25-12-1930
Cajacob	Franziska	Sumvitg	10-03-1928				

**Nossas naschientschas 2005**

Candinas Chiara	da Solér Beat e Candinas Carla	Surrein	*07-01-2005
Schmed Elia	da Sigisbert e Rita	Surrein	*24-01-2005
Mastroianni Sofia	da Maissen Adrian e Mastroianni Monica	Rabius	*07-02-2005
Candinas Elena	da Beat e Sabina	Rabius	*06-03-2005
Bearth Sara Norina	da Adalbert e Stefania	Rabius	*17-03-2005
Deplazes Clau Giusep	da David e Nadia	Surrein	*10-04-2005
Carigiet Cedric	da Remo e Ladina	Rabius	*18-05-2005
Wolf Larissa	da Steger Anton e Wolf Theolinda	Sumvitg	*12-07-2005
Gasser Nic Culan	da Jacomet Erwin e Gasser Andrea	Surrein	*14-09-2005

**Nos defuncts 2005**

Giger	Theresina	1921	Surrein	+20-01-2005
Bass	Robert	1915	Cumpadials	+13-03-2005
Lombriser	Flurin	1915	Rabius	+08-04-2005
Schorta	Andrea	1942	Rabius	+02-06-2005
Giger	Flurin	1936	Rabius	+05-06-2005
Wenzin	Magdalena	1918	Surrein	+19-06-2005
Degonda	Carli	1929	Rabius	+27-06-2005
Cadruvi	Augustin	1926	Surrein	+02-07-2005
Maissen	Magdalena	1922	Rabius	+23-07-2005
Weissenhorn	Hilda	1928	Surrein	+15-08-2005
Deplazes	Anna	1905	Surrein	+18-08-2005
Caviezel	Ottilia	1914	Cumpadials	+29-08-2005
Maissen	Adelrich	1930	Surrein	+31-08-2005
Monn	Gualbert	1934	Sumvitg	+13-09-2005
Bearth	Rita	1927	Cumpadials	+19-09-2005
Döös	Hans Peter	1958	Rabius	+19-10-2005
Lechmann	Theolinda	1921	Sumvitg	+29-10-2005
Duff	Victor	1921	Sumvitg	+07-12-2005

